

La pedagogía de Nuestra Señora de Guadalupe

**un modelo para nuestra acción
educativa de hoy**

Leandro Chitarroni
Buenos Aires, abril de 2004

ÍNDICE

Indicadores teóricos.....	4
Denominación	4
Fundamentación	4
Inclusión, calidad educativa y excelencia docente.....	4
Acontecimiento guadalupano, calendario escolar 2004, hecho educativo y modelo pedagógico	5
Experiencia docente, bases del plan educativo 2004/2007 y pedagogía guadalupana.....	8
Fines y objetivos.....	10
Fines	10
Objetivo general	11
Objetivos específicos.....	12
Tema y subtemas	12
Tema.....	12
Subtemas	13
Antecedentes del evento.....	13
Destinatarios.....	15
Indicadores metodológicos.....	16
Dinámica de desarrollo.....	16
Programa de actividades.....	16
Técnicas de trabajo.....	17
Bibliografía.....	17
Fuentes teórico metodológicas	18
Revistas	18
Bibliografía.....	18
Publicaciones electrónicas.....	20
Fuentes sobre el acontecimiento guadalupano y el <i>Nican mopohua</i>	20
Informes	20
Tesis	21
Revistas	21
Bibliografía.....	21
Fuentes sobre educación, literatura e historia de México	31
Revistas	31
Bibliografía.....	31
Fuentes sobre educación.....	37
Tesis	37
Revistas	37
Bibliografía.....	39
Fuentes generales	42
Seminarios.....	42
Tesis	42
Revistas	42
Bibliografía.....	44
Diccionarios y enciclopedias.....	50

Bibliografía.....	50
Publicaciones electrónicas.....	50
Otros datos de interés	50
Indicadores de Ejecución	52
Patrocinios y declaraciones	52
Lugar, fecha y hora de realización	52
Solicitante y organizador.....	53
Responsable técnico (disertante y coordinador).....	53
Relación de lo actuado	53
Apéndice A: Contenidos de tema y subtemas.....	54
El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe	55
Estructura educativa y modelos pedagógicos.....	56
Estructura pedagógica	56
Modelos pedagógicos.....	57
El modelo pedagógico guadalupano	59
Antropología.....	60
Teleología.....	61
Metodología	62
Perfil de educador y de proceso educativo.....	63
Pasado, presente y futuro	64
Primacía de la dimensión antropológica	65
Profundización del diálogo.....	66
Actitud amical	68
Narración de vidas.....	71
Vida cristiana.....	73
Apéndice B: Curriculum Vitae.....	76
Datos Personales	77
Títulos terciarios de grado.....	77
Título universitario de grado.....	77
Estudios terciarios no universitarios	77
Título de posgrado.....	78
Antecedentes docentes	78
Cátedras dadas en el Nivel Superior Universitario	78
Cátedras dadas en el Nivel Superior no Universitario	79
Cátedras dadas en el Nivel Medio.....	81
Publicaciones y antecedentes científicos y de investigación	81
Publicaciones.....	81
Trabajos de investigación (no publicados).....	82
Conferencias dictadas.....	83
Participación en congresos, jornadas o actividades similares	85
Asistencia a cursos de especialización, seminarios, conferencias	86
Conferencias.....	86
Seminarios.....	86
Cargos o funciones desempeñadas o que desempeña en Universidades nacionales, privadas o extranjeras	87
Universidades nacionales	87
Universidades extranjeras	88
Cargos que desempeñó o desempeña en la Administración Pública, en el Poder Judicial o en la actividad profesional privada	88

En Clubes	88
En el Instituto Superior de Formación Técnica y Docente N° 38 de San Nicolás.....	89
En la Escuela Media N°4 “Esperanza”	89
En la Diócesis de San Nicolás de los Arroyos	89
En Argentina	89
Distinciones otorgadas y otros antecedentes académicos y/o profesionales relevantes.....	90

Indicadores teóricos

Denominación

Jornada sobre la pedagogía de Nuestra Señora de Guadalupe, un modelo para nuestra acción educativa de hoy.

Fundamentación

Inclusión, calidad educativa y excelencia docente

Estamos viviendo un momento en el cual se destaca la necesidad de que la escuela en la provincia de Buenos Aires, en medio de una crítica situación social que ha obligado a dedicar tiempo estrictamente educativo a tareas asistenciales, sea realmente inclusiva no sólo porque garantiza y aumenta la entrada y permanencia de los alumnos en sus claustros, sino porque logra plasmar un proceso educativo de mayor calidad, un exitoso proceso de enseñanza-aprendizaje¹.

La adquisición sistemática o no de conocimientos, capacidades, valores y actitudes en la niñez y juventud, condicionará fuertemente el aprovechamiento positivo o el fracaso ante oportunidades y dificultades que les presenta el mundo que les toca vivir. Y de ello en gran parte dependerá, aunque no es el único factor que puede promover el cambio, que podamos mejorar la sociedad en que vivimos, que crezcamos como nación.

¹ Cfr. SOLA, FELIPE, *Discurso de apertura del 131º período de sesiones de la legislatura provincial (2003)*, en PROVINCIA DE BUENOS AIRES, *Bases plan educativo 2004/2007, la nueva escuela*. La Plata: Imprenta oficial, 2003, p. 3 a 5 (en adelante citados como SOLA, F., *Discurso* y PROVINCIA DE BUENOS AIRES, *Bases plan educativo*).

Inclusión y exigencia académica son entonces las dos caras de una misma moneda. Es que sólo en la búsqueda de la excelencia, en la fidelidad a nuestra historia, podremos beber y reinterpretar lo mejor de nuestra tradición, para más lúcidamente vivir nuestro presente con sus novedades y buscar un futuro más pleno, alimentando nuestra nacionalidad y democracia y concretando un proyecto de país en el que nadie se quede afuera².

Ahora bien, esto es muy exigente para todos los miembros de la comunidad educativa; la responsabilidad y dedicación de todos es necesaria. Y aquí está uno de las bases para, en un camino compartido, superar la fragmentación e intolerancia en las que nos ha sumido un horizonte posmoderno absolutizador de lo individual o de lo de unos pocos.

Dentro de este panorama general se destaca el valor estratégico de la formación docente³. Y en este punto la necesidad de fortalecer a maestras y profesores que tan dignamente ejercen su profesión, para que perseveren en su tarea y su experiencia en el medio en que se desempeñan siga enriqueciendo a los demás, y aporte también a la excelencia de su propio desempeño profesional. Cuánto más si su actividad se desarrolla en comunidades con niños y jóvenes en alto riesgo social. Muchas veces, la combinación de todas o de algunas de las siguientes circunstancias: pobreza extrema, violencia y sexo precoz, falta de límites de cualquier tipo, problemas de drogadicción y de proveedores de las sustancias prohibidas, provocan un cóctel que puede desanimar a cualquiera en la situación aúlica.

Acontecimiento guadalupano, calendario escolar 2004, hecho educativo y modelo pedagógico

Para poder fundamentar como trataremos de aportar a ese fortalecimiento, reflexión y enriquecimiento docente, es necesario que realicemos algunas precisiones.

² Cfr. **PROVINCIA DE BUENOS AIRES**, *Bases plan educativo*, p. 10.

³ Cfr. **SOLA, F.**, *Discurso*, p. 4.

En primer lugar señalamos que entendemos por fenómeno⁴ o acontecimiento⁵ guadalupano lo siguiente:

1) La intervención de la Virgen María, entre los días 9 y 12 de diciembre de 1531, a diez años y casi cuatro meses de la definitiva caída de la ciudad de *México Tenochtitlán* en manos de los españoles y sus aliados americanos. La obra literaria elegida para realizar este trabajo y que es considerada su más autorizada descripción en escritura fonética, es el *Nican mopohua*⁶. Su texto presenta la visión indígena de los hechos fundantes y trascendentes del fenómeno ocurridos en dichos días de diciembre, como así también sus consecuencias inmediatas.

2) Su prolongación y viva permanencia hasta nuestros días, a través de diversas manifestaciones y expresiones de devoción y religiosidad popular.

Al centrarse esta jornada en el análisis de la narrativa del *Nican mopohua*, con independencia del contenido de la fe católica y de si su relato es mito, ficción o historia, nuestras especulaciones sobre las acciones de Nuestra Señora de Guadalupe, pretenden y logran situarse al margen de la polémica entre los que defienden o impugnan la historicidad de sus apariciones a San Juan Diego y de toda discusión religiosa. Además, y en relación con uno de los objetivos del *Calendario Escolar 2004*, permitirán comprender profundamente el acontecimiento liberador sin el cuál no se explica la América mestiza, la matriz que nos hermana e integra como un pueblo único y al mismo tiempo multicolor⁷.

Nuestro aporte es científico-pedagógico, e incluso ya ha sido realizado en grupos de personas de diferentes credos y, más aún, en presencia de participante agnósticos o

⁴ Fenómeno: “*apariencia o manifestación perceptible; cosa extraordinaria como algo que aparece o se muestra*”. En GOMEZ DE SILVA, Guido, *Breve diccionario etimológico de la lengua española*, México: Fondo de Cultura Económica, 1988², p. 298 (en adelante citado como GOMEZ DE SILVA, *Breve diccionario*).

⁵ Acontecimiento: “*un suceso que ocurre o acaece*”. En GOMEZ DE SILVA, *Breve diccionario*, p. 28.

⁶ En castellano significa “Aquí se narra”. Cfr. ROJAS SÁNCHEZ, MARIO (TRADUCTOR), *Nican mopohua*, México: Desingn&Digital Print, 2001, p.5 (en adelante citado como ROJAS SÁNCHEZ, *Nican mopohua*).

⁷ PROVINCIA DE BUENOS AIRES, *Calendario escolar 2004*, La plata: Imprenta oficial, 2003, p. 37 (en adelante citado como PROVINCIA DE BUENOS AIRES, *Calendario escolar*).

francamente agresivos a todo planteo abierto a lo trascendente, sin afectarse de ningún modo la posibilidad de compartir un camino de enriquecimiento mutuo. Es que el acontecimiento guadalupano, recogido desde lo literario, nos sirve para concretar una reflexión pedagógica como aleccionadora de concretas acciones educativas.

Aclarando lo anterior, definimos a la educación como la «acción y efecto de educar»⁸, es decir de «dirigir, encaminar, doctrinar»⁹; mientras que la pedagogía es la «ciencia que se ocupa de la educación y la enseñanza»¹⁰. En el sentido profundo expresado en estas definiciones, subyace nuestro planteo y despliegue de la propuesta; realmente la educación es un suceso, sumamente complejo agregamos, que es precisamente el objeto estudiado por la pedagogía, que reflexiona sobre él.

En relación con lo anterior, un modelo pedagógico, que se elabora para facilitar el estudio, comprensión y vivencia del hecho educativo, se caracteriza para nosotros por un modo de concebir al hombre, una finalidad que se persigue y un camino o método transitado para alcanzarla.

⁸ REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, *Diccionario de la lengua española*, Madrid: Espasa Calpe, 1992²¹, p. 791 (en adelante citado como REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, *Diccionario*). 1556.

⁹ REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, *Diccionario*, p. 791.

¹⁰ REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, *Diccionario*, p. 1556.

Experiencia docente, bases del plan educativo 2004/2007 y pedagogía guadalupana

Ahora bien, la vinculación de nuestra concreta tarea educativa con las bases del plan educativo 2004/2007 y la caracterización de la antropología, teleología y metodología del muy actual y eficaz modelo pedagógico que anima las acciones de Nuestra Señora de Guadalupe, será ocasión, y este es el propósito docente que fundamenta la propuesta de esta jornada, para enriquecer nuestra praxis al permitirnos redescubrir sentidos profundos y orientaciones para la misma.

Así, el mensaje se articulara partiendo de la situación y experiencia actual de nuestras maestras y profesores y al servicio de ellas, en una jornada en la que buscaremos, en cuanto a lo primero, ayudar a ver esas realidades más profundamente, para aumentar su ya elevado compromiso con la institución en que trabajan; y en cuanto a los segundo, y para colaborar a la

mayor calidad de su ya fecunda acción, siempre en el diálogo y trabajo compartido, explicitar criterios concretos para ayudarnos a:

1. establecer estrategias y ofertas curriculares que permitan asumir más lo que viven los alumnos, por más duro que sea y para favorecer lo esencial; es decir, facilitar su entrada y permanencia en un sistema escolar que entre en diálogo con ellos para ayudarlos a crecer desde los aspectos positivos que ya tienen, aumentando sus logros y orientándolos a un desarrollo humano integral, tanto a nivel personal como comunitario, buscando un presente más pleno y feliz para todos y cada uno¹¹.

2. Hacernos cargo de los saberes adquiridos formales y sobre todo informales de los miembros del aula y de toda la comunidad educativa¹². Y valorando lo anterior, enriquecerlo con su apertura a otros conocimientos, que los amplíen y actualicen. Desde lo propio a lo de los demás se constituye en un desafiante movimiento de crecimiento y transmisión mutua de experiencias (no podemos aspirar a una universalidad cuantitativa -saber todo-, pero sí a una cualitativa -saber lo de uno, abierto a todo lo de los demás-).

3. Respetar y enriquecernos de y con los diferentes que pueda haber en nuestra comunidad educativa (familias de distinta clase social, niños con necesidades educativas especiales, etcétera)¹³. Para que todos puedan integrarse y ser partícipes de un proyecto y desafío común.

4. Valorar y evaluar exigentemente el proceso educativo, pero de acuerdo a los códigos (modo específico de percibir, reflexionar y expresar la realidad) de nuestros alumnos, animándolos siempre a superarse y a crecer, suscitando un protagonismo personal y común de todos los implicados¹⁴.

¹¹ Cfr. **PROVINCIA DE BUENOS AIRES**, *Bases plan educativo*, p. 14 y **SOLA, F.**, *Discurso*, p. 4.

¹² Cfr. **PROVINCIA DE BUENOS AIRES**, *Bases plan educativo*, p. 13.

¹³ Cfr. **PROVINCIA DE BUENOS AIRES**, *Bases plan educativo*, p. 14 y 15.

¹⁴ Cfr. **PROVINCIA DE BUENOS AIRES**, *Bases plan educativo*, p. 16 a 19.

5. Fundamentar aún más iniciativas y métodos de producción y expresión polifónica de los alumnos (destrezas físicas, danzas, música, dibujo, uso de la palabra oral y escrita, tecnologías). Iniciativas ya en realización, cuyo despliegue sensibilizador permite soñar con mejores interrelaciones sociales¹⁵.

6. Proporcionar criterios y conocimientos que permitan fomentar la fraternidad latinoamericana y comprender su profundo origen materno¹⁶.

Con todo lo expresado buscamos aportar para que los alumnos, sus familias u otras personas de la comunidad educativa, lleguen a vivir la interrelación que los docentes entablamos con ellos, como un espacio materno que los contiene pero que también y al mismo tiempo los desafía a participar, a crecer en solidaridad y en el cumplimiento de sus obligaciones, para que cada vez pasemos más de una sociabilidad receptiva (busca recibir de los demás) a una oblativa (busca dar a los demás), que valore la vida, derechos y bienestar general.

Fines y objetivos

Fines

1. Fomentar en maestras interés por desarrollar programas de investigación educativa, proponer experiencias y contenidos concretos a las carreras de formación docente e incentivar interés por creación del Centro Provincial de Investigaciones; fomentando el intercambio de

¹⁵ Cfr. **PROVINCIA DE BUENOS AIRES**, *Bases plan educativo*, p. 20.

¹⁶ Cfr. **PROVINCIA DE BUENOS AIRES**, *Calendario escolar*, p. 37.

reflexiones y conclusiones entre docentes de distintos distritos, generando un diálogo que fortalezca a todos y permita conciliar unidad con diversidad¹⁷.

2. Aportar elementos para la creación de la Cátedra Abierta de Cultura Latinoamericana, para los Institutos del Profesorado en acuerdo con Universidades y gobiernos de Estados del Mercosur y de otros países de Latinoamérica, y llegar a ser una Nación culturalmente integrada al Mercosur¹⁸. Más aún ahora que México, hijo de la intervención de Nuestra Señora de Guadalupe que analizaremos, será miembro del mismo.

3. Incluir y ligar a la Provincia de Buenos Aires en iniciativas que en dicho país apoyan la difusión de este aporte científico: El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe en el *Nican Mopohua*¹⁹.

Objetivo general

Que los participantes de la jornada logren reconocer la dimensión pedagógica del fenómeno guadalupano y enriquecer su praxis educativa.

¹⁷ Cfr. PROVINCIA DE BUENOS AIRES, *Bases plan educativo*, p. 9.

¹⁸ Cfr. PROVINCIA DE BUENOS AIRES, *Bases plan educativo*, p. 11.

¹⁹ Cfr. PROVINCIA DE BUENOS AIRES, *Bases plan educativo*, p. 11.

Objetivos específicos

Que los participantes de la jornada logren:

I. Analizar el texto del Nican mopohua reconociendo desde lo literario, su vinculación con lo pedagógico.

II. Reconocer en el texto los tres niveles del análisis pedagógico: antropológico, teleológico y metodológico.

III. Apropiación dialogal y experiencial del modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe.

Tema y subtemas

Para ver la totalidad de los contenidos que desarrollan el tema y los subtemas ver el Apéndice A.

Tema

El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe.

Subtemas

Estructura educativa y modelos pedagógicos

Estructura educativa

Modelos pedagógicos

El modelo pedagógico guadalupano

Dimensión antropológica

Dimensión teleológica

Dimensión metodológica

Perfil de educador y de proceso educativo

Articulación pasado, presente y futuro

Primacía de la dimensión antropológica.

Profundización del diálogo

Actitud amical

Narración de vidas

Vida cristiana (sólo para cuando se solicite jornada para escuelas católicas o lo permitan participantes de la misma)

Antecedentes del evento

La misma jornada (tal como se describe más adelante en el subtítulo *Programa de actividades*) o con algunas leves variantes, se ha desarrollado con éxito en diversas

instituciones educativas (de nivel superior) y eclesiales, tanto de nuestro país como del extranjero. Las mismas son las siguientes:

1. **Seminario Arquidiocesano Santo Cura de Ars.** Mercedes, Buenos Aires, Argentina. Agosto de 2000 y noviembre de 2003.

2. **Instituto Superior de Formación Docente y Técnica "Instituto Ramallo" DIEGEP N° 4625.** Ramallo Pueblo, Buenos Aires, Argentina. Mayo y setiembre de 2001.

3. **Instituto Superior del Profesorado N° 4022.** Rosario, Santa Fe, Argentina. Octubre de 2001.

4. **Instituto de Estudios Teológicos e Históricos Guadalupanos de la Insigne y Nacional Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe.** Distrito Federal, México. Febrero de 2002.

5. **Instituto Pedagógico Anglo Español.** Distrito Federal, México. Febrero de 2003.

6. **Escuela Normal Superior F.E.P.** Distrito Federal, México. Febrero de 2003.

7. **Instituto Nueva Galicia.** Guadalajara, Jalisco, México. Febrero de 2003.

8. **Colegio Puebla.** Puebla de los Ángeles, Puebla, México. Febrero de 2003.

9. **Graduate Program in Religious Studies, Mount St. Mary's College,** Los Ángeles, Estados Unidos de Norteamérica. Febrero de 2003.

9. **Archicofradía de Nuestra Señora de Guadalupe.** Distrito Federal, México. Febrero de 2004.

10. **Escuela Nacional de Antropología e Historia.** Distrito Federal, México. Febrero de 2004.

11. **Universidad Autónoma Abierta.** Distrito Federal, México. Febrero de 2004.

12. **Universidad Panamericana, Facultad de Pedagogía.** Distrito Federal, México. Febrero de 2004.

13. **Diócesis de San Juan de los Lagos. Jornadas del equipo diocesano de misiones.** Tepetitlán, Jalisco, México. Febrero de 2004.

14. **Insigne y Nacional Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe. Jornadas de Guadalupanismo para Sacerdotes Canónicos y Capellanes.** Distrito Federal, México. Febrero y marzo de 2004.

15. **Insigne y Nacional Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe. Jornadas de Planeación Pastoral 2004 / 2005.** Distrito Federal, México. Marzo de 2004.

Destinatarios

La jornada se realizará con maestras de Nivel Inicial y de Escuela General Básica y con profesores de Polimodal y Nivel Medio.

Indicadores metodológicos

Dinámica de desarrollo

Se presentará la jornada con breve exposición del coordinador. A continuación se procederá a emplear la metodología de aula taller, con el fin de considerar y recuperar lo producido por los docentes, como punto de partida de los momentos sucesivos. En estos últimos se caracterizará en el diálogo el modelo pedagógico guadalupano y se favorecerá la reflexión todos los protagonistas del encuentro, para que ellos mismos obtengan conclusiones que enriquezcan su praxis educativa. Finalmente se valorará lo compartido, tanto para aprovechar experiencia en futuras jornadas a concretar, como para contemplar la palabra de los asistentes al elaborar relación de lo actuado a girar a la Dirección General de Cultura y Educación.

Programa de actividades

1. Breve presentación y exposición introductoria (treinta minutos).
 2. Encuentro con el relato ya especificado para descubrir los distintos modelos pedagógicos que sustentan las acciones educativas narradas por el mismo (cuarenta y cinco minutos).
- Recreo (quince minutos).

3. Recuperación de lo producido y diálogo sobre el modelo pedagógico guadalupano (una hora y quince minutos).

Recreo (quince minutos).

4. Reflexión y obtención de conclusiones enriquecedoras del propio hacer docente (cuarenta y cinco minutos).

5. Evaluación de lo compartido y producido (quince minutos)

Técnicas de trabajo

A lo largo de la jornada se emplearán la exposición (momentos 1 y 3), diversas técnicas grupales (momentos 2, 3, 4 y 5) y aplicación de encuestas (momento 5).

Así mismo, al desplegar el programa de actividades, se utilizarán diversos recursos: proyector de filminas, afiches, marcadores, fotocopias, apuntes de clase y material bibliográfico.

Bibliografía

Las obras base de la jornada son las siguientes:

ROJAS SÁNCHEZ, MARIO (TRADUCTOR), *Nican mopohua*, México: Desingn&Digital Print, 2001.

CHITARRONI, L. *El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe en el Nican mopohua*. Córdoba: edición del mismo autor, 2003.

A continuación se detallan todas las fuentes de la última obra citada; cada una de ellas puede servir para profundizar distintos aspectos que se tratarán durante la jornada.

Fuentes teórico metodológicas

Revistas

CASAROTTI, E. *Paul Ricoeur. La constitución narrativa de la identidad personal.* En *Relaciones*. Montevideo: n. 180 (mayo de 1999), s/d.

Bibliografía

AA VV. *Análisis estructural del relato.* Buenos Aires: Tiempo Contemporáneo, 1974.

AA VV. *Exégesis, Problemas de método y ejercicios de lectura.* Buenos Aires: La Aurora, 1978.

BARTHES, R. *Introducción al análisis estructural de los relatos.* En **AA VV**, *Análisis estructural del relato.* Buenos Aires: Tiempo Contemporáneo, 1974, p. 9.

CORONA, N. *Pulsión y símbolo, Freud y Ricoeur.* Buenos Aires: Almagesto, 1992.

DUCH, L. *Religión y mundo moderno. Introducción al estudio de los fenómenos religiosos.* Madrid: PPC, 1995.

ECO, U. *Semiótica y filosofía del lenguaje.* Barcelona: Lumen, 1995.

GABILONDO, A. Y ARANZUEQUE, G. (Introduutores). *Historia y narratividad,* Barcelona: Paidós e Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad Autónoma de Barcelona, 1999.

- LOJO, M.** *La Hermenéutica de Paul Ricoeur y la constitución simbólica del texto literario.* En **MATURO, G.** (et alter), *Literatura y Hermenéutica.* Buenos Aires: Centro de Estudios Latinoamericanos, Gracia Cambeiro, 1986, p. 189.
- MACEIRAS, M.** *La antropología hermenéutica de P. Ricoeur.* En **SAHAGÚN LUCAS, J.** (Director), *Antropologías del siglo XX,* Salamanca: Sígueme, 1983, p. 125.
- MATURO, G.** (et alter). *Literatura y Hermenéutica.* Buenos Aires: Centro de Estudios Latinoamericanos, Gracia Cambeiro, 1986.
- RICOEUR, P.** *De l'interprétation.* Paris: du Seuil, 1965.
- RICOEUR, P.** *Du texte à l'action.* Paris: du Seuil, 1986.
- RICOEUR, P.** *Explicar y comprender. Texto, acción, historia.* En *Hermenéutica y acción.* Buenos Aires: Docencia, 1985.
- RICOEUR, P.** *Filosofía y lenguaje.* En **GABILONDO, A. Y ARANZUEQUE, G.** (Introduutores), *Historia y narrativa,* Barcelona: Paidós e Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad Autónoma de Barcelona, 1999, p. 41.
- RICOEUR, P.** *Finitud y culpabilidad.* Madrid: Taurus, 1982.
- RICOEUR, P.** *Hermenéutica filosófica y hermenéutica bíblica.* En **AA VV,** *Exégesis, Problemas de método y ejercicios de lectura.* Buenos Aires: La Aurora, 1978, p. 263.
- RICOEUR, P.** *Hermenéutica y estructuralismo.* Buenos Aires: Megápolis, 1987.
- RICOEUR, P.** *La función hermenéutica de la distanciaci3n.* En **AA VV,** *Exégesis, Problemas de método y ejercicios de lectura.* Buenos Aires: La Aurora, 1978, p. 245.
- RICOEUR, P.** *La metáfora viva.* Buenos Aires: Megápolis, 1977.
- RICOEUR, P.** *La tarea de la hermenéutica.* En **AA VV,** *Exégesis, Problemas de método y ejercicios de lectura.* Buenos Aires: La Aurora, 1978, p. 219.
- RICOEUR, P.** *Le conflit des interprétations. Essais d'hermenéutique.* Paris: du Seuil, 1969.

RICOEUR, P. *Para una teoría del discurso narrativo*. En **GABILONDO, A. Y ARANZUEQUE, G.** (Introduutores), *Historia y narratividad*. Barcelona: Paidós e Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad Autónoma de Barcelona, 1999, p. 83.

RICOEUR, P. *¿Qué es un texto?*. En **GABILONDO, A. Y ARANZUEQUE, G.** (Introduutores), *Historia y narratividad*. Barcelona: Paidós e Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad Autónoma de Barcelona, 1999, p. 59.

RICOEUR, P. *Temps et récit*. T. 1. Paris: du Seuil, 1983.

SANTA CRUZ, I. *Perspectivas ante el texto literario: "hermenéutica" y/o "semiótica"*. En **MATURO, G.** (et alter), *Literatura y Hermenéutica*. Buenos Aires: Centro de Estudios Latinoamericanos, Gracia Cambeiro, 1986, p. 211.

Publicaciones electrónicas

RICOEUR, P. (cd-rom). En *Enciclopedia multimedia Microsoft Encarta*. Microsoft Corporation, 2000.

BARTHES, R. (cd-rom). En *Enciclopedia multimedia Microsoft Encarta*. Microsoft Corporation, 2000.

GREIMAS, ALGIRDAS (en línea). En *Données encyclopédiques*. Hachette Multimédia, 2001.

Fuentes sobre el acontecimiento guadalupano y el *Nican mopohua*

Informes

GUERRERO, J., *La aparición de Ntra. Sra. de Guadalupe y el V centenario*. México: [s.n.], 1997.

DE LA MORA OJEDA, M. y CALDERÓN OJEDA, L. *La virgen de Guadalupe nuestra madre, su origen sobrenatural.* México: s/d.

Tesis

SCHULTE, F. *A Mexican Spirituality of Divine Election for a Mission: Its Sources in published Guadalupan Sermons.* Roma: Dissertatio ad Doctoratum in Instituto Spiritualitatis Pontificiae Universitatis Gregoriana, 1994.

Revistas

AA VV. En *Jubilosa voz de Guadalupe.* México, Año 1 a 4, n. 1 a 41 (2000 a 2003).

DE LA TORRE VILLAR, *Fuentes guadalupanas.* En *Virgen de Guadalupe, guía México desconocido.* México: edición especial (2001), p. 37.

DIAZ, D. *El Nican mopohua se escribió en Tlatelolco.* En *Tepeyac.* México: Año 3, n. 56 (mayo de 1978), p. 1.

FRAGOSO CASTANARES, A. *Vida del Beato Juan Diego.* En *Histórica.* México: Año 14, n. 2 (1991), p. 1.

BURRUS, E. *La copia más antigua del Nican mopohua.* En *Histórica.* México: Año 10, n. 2, (1987), p. 23.

MONTEJANO y AGUIÑAGA, R. *Notas para una Bibliografía Guadalupana.* En *Ábside,* Año 13, n. 3 y n. 4 (1949), p. 355 y p. 499.

Bibliografía

AA VV. *Conmemoración Guadalupana, Conmemoración Arquidiocesana, 450 años.* México: Instituto Superior de Estudios Eclesiásticos, 1984.

- ALCALÁ ALVARADO, A.** *El Milagro del Tepeyac, objeciones y respuestas*. México: Misioneros del Espíritu Santo, 1981.
- ALTAMIRANO, I.** *La fiesta de Guadalupe (1884)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 1127.
- ANDRADE, V.** *Estudio histórico sobre la leyenda guadalupana (1908)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 1287.
- ASTE TÖNSMANN, J.** *El secreto de sus ojos. Estudio de los ojos de la Virgen de Guadalupe*. México: Tercer Milenio, 1998.
- BARTOLACHE Y DÍAZ DE POSADAS, J.** *Manifiesto satisfactorio u opúsculo guadalupano (1790)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 597.
- BECERRA TANCO, L.** *Origen milagroso del Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe (1.666)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 309.
- BOTURINI BENADUCI, L.** *Cartas para la coronación de la Virgen de Guadalupe (1738-1742)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 400.
- BOTURINI BENADUCI, L.** *Catálogo de obras guadalupanas*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 405.
- BRADING, D.** *La Virgen de Guadalupe, Imagen y Tradición*. México: Taurus, 2002.
- BUSTAMANTE, C.** *Elogios y defensa guadalupanos (1831-1843)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 1007.
- CABRERA, M.** *Maravilla americana y conjunto de raras maravillas*. México: Jus, 1989.

- CABRERA Y QUINTERO, C.** *Escudo de armas de México (1746)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 413.
- CALLAHAN, P. y SMITH, J.** *La tilma de Juan Diego ¿técnica o milagro?, estudio analítico al infrarrojo de la Imagen de Nuestra Señora de Guadalupe*. México: Alhambra Mexicana, 1981.
- CARRILLO, S.** *El mensaje teológico de Guadalupe, en Nuestra Señora de América. T 2. Colección Mariológica del V centenario*. Bogotá: Consejo Episcopal Latinoamericano, 1988, p. 56.
- CHAVEZ SÁNCHEZ, E.** *Algunas investigaciones, libros y fuentes documentales para el estudio del acontecimiento guadalupano*. México: Ángel Servin Impresores, 2002.
- CHAVEZ SÁNCHEZ, E.** *Juan Diego. El mensajero de Santa María de Guadalupe*. México: Instituto Mexicano de Doctrina Social Cristiana, 2001.
- CHAVEZ SÁNCHEZ, E.** *Juan Diego. La Santidad de indio humilde*. México: Basílica de Guadalupe, 2001.
- CHAVEZ SÁNCHEZ, E.** [et alter]. *La Virgen de Guadalupe y Juan Diego en las Informaciones Jurídicas de 1.666*. México: Ángel Servín impresores, 2002.
- CLAVIJERO, F.** *Breve noticia sobre la prodigiosa y renombrada imagen de Nuestra Señora de Guadalupe (1782)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 578.
- CONGREGATIO PRO CAUSIS SANCTORUM. OFFICIUM HISTORICUM.** *Canonizationis Servi Dei Ioannis Didaci Cuauhtlatoatzin. Viri Laici (1474-1548), Positio, Super fama sanctitatis, virtutibus et cultu ab immemoriabili praestito ex officio concinata*, Mexicana 184, Roma 1989.
- CUEVAS, M.** *Álbum Histórico Guadalupano del IV Centenario*. México: Escuela Tipográfica Salesiana, 1930.

- DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.** *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999.
- DUARTE, L.** *Impugnación a la memoria de Don Juan Bautista Muñoz (1892)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 702.
- EGUIARA Y EGUREN, J.** *Panegírico de la Virgen de Guadalupe (1756)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 480.
- ELIZONDO, V.** *Guadalupe, Madre de la nueva creación*. Navarra: Verbo Divino, 1999.
- ENRÍQUEZ DE ALMANZA, M.** *Carta al rey Felipe II (15 de mayo de 1575)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 148.
- ESCALADA, X.** *Enciclopedia Guadalupeana*. T. 1 a 4. México: Enciclopedia Guadalupeana, 1995.
- ESCALADA, X.** *Enciclopedia Guadalupeana, Apéndice*. México: Enciclopedia Guadalupeana, 1997.
- ESCALADA, X.** *Guadalupe. Arte y Esplendor*. México: Enciclopedia Guadalupeana y Robles Hermanos, 1998.
- FERNÁNDEZ DE ECHEVERRÍA Y VEYTIA, M.** *Baluartes de México (1775-1779)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 529.
- FERNÁNDEZ DE LIZARDI, J.** *Auto Mariano (1812-1817)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 975.
- FLORENCIA, F.** *La Estrella del Norte de México (1688)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 359.

- FLORES SEGURA, J.** *Nuestra Señora de Guadalupe*. México: Progreso, 1998.
- GALERA LAMADRID, J.** *Nican Mopohua. Breve análisis literario e histórico*. México: Porrúa, 2001.
- GARCÍA GUTIÉRREZ, J.** *Primer siglo guadalupano 1531-1648. Documentación indígena y española que pone de manifiesto los fundamentos históricos de la aparición guadalupana*. México: San Ignacio de Loyola, 1945.
- GARCÍA ICAZBALCETA, J.** *Carta acerca del origen de la imagen de Nuestra Señora de Guadalupe de México, escrita al Ilustrísimo Señor Arzobispo de México Don Pelagio Antonio de Labastida y Dávalos (1883)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 1092.
- GARIBAY KINTANA, A.** *Los hechos del Tepeyac*. En **AA VV**, *Conmemoración Arquidiocesana, 450 años*, México: Instituto Superior de Estudios Eclesiásticos, 1984.
- GIURIATI, P. Y MASFERRER KAN, E.** (Coordinadores). *No temas... yo soy tu madre. Estudios sociantropológicos de los peregrinos a la Basílica de Guadalupe*. México: Plaza y Valdés, 1998.
- GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, F.** [et alter]. *El encuentro de la Virgen de Guadalupe y Juan Diego*. México: Porrúa, 1999.
- GONZÁLEZ, JUAN** (atribuido). *Inin Huey Tlama Huizoltzin* (Relación primitiva de la primera aparición de la Virgen de Guadalupe a Juan Diego). En **AA VV**, *Conmemoración Guadalupana, Conmemoración Arquidiocesana, 450 años*, México: Instituto Superior de Estudios Eclesiásticos, 1984, p. 135.
- GONZÁLEZ, J.** [et alter]. *El hecho guadalupano, su razón histórica*. Guadalajara: Arzobispado de Guadalajara, 1996.
- GUERRERO ROSADO, J.** *El Nican mopohua. Un intento de exégesis*. T. 1 y 2. México: Realidad, Teoría y Práctica, 1998.
- GUERRERO ROSADO, J.** *¿Existió Juan Diego?*. México: Obra Nacional de la Buena Prensa, 1996.

GUERRERO ROSADO, J. *Flor y canto del nacimiento de México*. México: Realidad, Teoría y Práctica, 2000.

GUERRERO ROSADO, J. *Los dos mundos de un indio santo*. México: Realidad, Teoría y Práctica, 2001.

GUERRERO ROSADO, J. *Nican mopohua: aquí se cuenta... el gran acontecimiento*, México: Realidad, Teoría y Práctica, 2002.

GURIDI Y ALCOCER, J. *Apología de la aparición (1820)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 874.

GURIDI Y ALCOCER, J. *Sermón de Nuestra Señora de Guadalupe (1804)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 862.

HERNÁNDEZ ILLESCAS, J. *La Virgen de Guadalupe y la proporción dorada*. México: Centro de Estudios Guadalupanos, 1999.

HERNÁNDEZ ILLESCAS, J. [et alter]. *La Virgen de Guadalupe y las estrellas*. México: Centro de Estudios Guadalupanos, 1995.

Información por el sermón de 1556, predicado por el provincial franciscano fray Francisco de Bustamante, ordenada realizar por ALONSO DE MONTÚFAR, segundo arzobispo de México. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 36.

INSTITUTO DE ESTUDIOS TEOLÓGICOS E HISTÓRICOS GUADALUPANOS, *Memoria del Congreso Guadalupano “Mucho quiero, muchísimo deseo que aquí me levanten mi templo”*, octubre 8, 9 y 10 de 2001. México: Basílica de Guadalupe, 2002.

IXTLILXÓCHITL, F. *Nican motecpana* (Narración de los milagros). En **LASSO DE LA VEGA, L.** *Totlaconantzin Guadalupe in nican huei altepenahuac México Itocayocan Tepeyacac* (El gran acontecimiento con que se le apareció la Señora Reina del cielo Santa María, nuestra querida Madre de Guadalupe, aquí cerca de la Ciudad de México, en el lugar nombrado *Tepeyácac*). México: Imprenta de Juan Ruyz, 1649. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 282.

JOHNSTON, F. *El milagro de Guadalupe*. México: Verdad y Vida, 1999.

LASSO DE LA VEGA, L. *Totlaconantzin Guadalupe in nican huei altepenahuac México Itocayocan Tepeyacac* (El gran acontecimiento con que se le apareció la Señora Reina del cielo Santa María, nuestra querida Madre de Guadalupe, aquí cerca de la Ciudad de México, en el lugar nombrado *Tepeyácac*). México: Imprenta de Juan Ruyz, 1649. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 282.

LEÓN-PORTILLA, M. *Tonantzin Guadalupe. Pensamiento náhuatl y mensaje cristiano en el "Nican mopohua"*. México: Colegio Nacional y Fondo de Cultura Económica, 2000.

LÓPEZ BELTRÁN, L. *Juan Diego Laico: Modelo. Apóstol y Patrón de los Laicos, de Ayer y de Hoy*. México: Jus, 1989.

MANRÍQUEZ Y ZÁRATE, J. *Quién fue Juan Diego: estudio sobre su existencia y santidad, a la luz de la Historia y de la Teología*. México: Tradición, 1989.

MARÍNEZ RAYAS, P. *Novena Guadalupana*. San Pedrito: Alba, 1998.

MEDINA ASCENSIO, L. (Introducción). *Las Informaciones Guadalupanas de 1666 y de 1723*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 1338.

MIER NORIEGA Y GUERRA, S. *Cartas a Juan Bautista Muñoz (1797)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 757.

MIER NORIEGA Y GUERRA, S. *Sermón Guadalupano (1794)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 732.

MUÑOZ, J. *Memoria sobre las apariciones y el culto de Nuestra Señora de Guadalupe (1794)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 689.

- NAVARRO DE ANDA, R.** . *Bibliografía guadalupana*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 1379.
- NEBEL, R.** *Santa María Tonantzin Virgen de Guadalupe. Continuidad y transformación religiosa en México*. México: Fondo de Cultura Económica, 1995.
- NOGUEZ RAMÍREZ, X.** *Documentos Guadalupanos. Un estudio sobre las fuentes de información tempranas en torno a las mariofanías en el Tepeyac*. México: El Colegio Mexiquense y Fondo de Cultura Económica, 1993.
- O'GORMAN, E.** *Destierro de Sombras. Luz en el origen de la imagen y culto de Nuestra Señora de Guadalupe en el Tepeyac*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, 1991.
- OLIMÓN NOLASCO, M.** *La búsqueda de Juan Diego*. México: Plaza & Janés, 2002.
- PERFETTI, C.** *Guadalupe. La tilma de la Morenita*. Buenos Aires: Paulinas, 1992.
- PIMENTEL, G.** *Mi niña, dueña de mi corazón*. México: Paulinas, 1998.
- PLACIDO, F.** (atribuido). *El Pregón del Atabal (1531 o 1533)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 23.
- POOLE, S.** *Our Lady of Guadalupe: The Origins and Sources of a Mexican National Symbol, 1531-1791*. Tucson: The University of Arizona Press, 1995.
- ROBLEDO GUTIÉRREZ, M.** (Introducción). *Nican mopohua*. Buenos Aires: La Peregrinación, 1998.
- ROGEL, H.** *Introducción y texto*. En **AA VV**, *Conmemoración Guadalupana, Conmemoración Arquidiocesana, 450 años*, México: Instituto Superior de Estudios Eclesiásticos, 1984, p. 6.
- ROGEL, H.** [et alter]. *Fichero Guadalupano*. En **AA VV**, *Conmemoración Guadalupana, Conmemoración Arquidiocesana, 450 años*, México: Instituto Superior de Estudios Eclesiásticos, 1984, p. 409.

ROJAS SÁNCHEZ, M. *Guadalupe Símbolo y Evangelización: la Virgen de Guadalupe se lee en Náhuatl*. México: Othón Corona Sánchez, 2001.

ROJAS SÁNCHEZ, M. (traductor). *Nican mopohua*, México: Desingn&Digital Print, 2001.

ROMERO SALINAS, J. *Juan Diego: su peregrinar a los altares*. México: Paulinas, 1992.

ROMERO SALINAS, J. *Precisiones históricas de las tradiciones guadalupana y juandieguina*. México: Centro de Estudios Guadalupeños, 1986.

ROSA, A. *Defensa de la aparición de Nuestra Señora de Guadalupe (1896)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 1222.

ROSA, A. *La aparición de María Santísima de Guadalupe (1887)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 1211.

SÁNCHEZ, M. *Imagen de la Virgen María, Madre de Dios de Guadalupe. Milagrosamente aparecida en la ciudad de México. Celebrada en su historia, con la profecía del capítulo doce del Apocalipsis*. México: Imprenta de la Viuda de Bernardo Calderón, 1648. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 152.

SÁNCHEZ CAMACHO, E. *Escritos antiaparicionistas (1887-1896)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 1280.

SENTÍES RODRÍGUEZ, H. *Genealogía de Juan Diego*. México: Tradición, 1998.

SIGÜENZA Y GÓNGORA, C. *Primavera indiana, poema sacro-histórico. Idea de María Santísima de Guadalupe de México, copiada de flores (1662)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 334.

SILLER ACUÑA, C. *Anotaciones y Comentarios*. En **AA VV**, *Conmemoración Guadalupana, Conmemoración Arquidiocesana, 450 años*, México: Instituto Superior de Estudios Eclesiásticos, 1984, p. 139.

SILLER ACUÑA, C. *Para comprender el mensaje de María de Guadalupe*. Buenos Aires: Guadalupe, 1990.

SOUZA, L. [et alter]. *The Story of Gadalupe: Luis Lasso de la Vega's Huey Tlamahuizoltica of 1649*. Stanford: Stanford University Press, 1998.

TÉLLEZ GIRÓN, J. *Impugnación al manifiesto satisfactorio del Doctor José Ignacio Bartolache (1792)*. En **DE LA TORRE VILLAR, E. Y NAVARRO DE ANDA, R.**, *Testimonios históricos guadalupanos*. México: Fondo de Cultura Económica, 1999, p. 651.

VALERO DE GARCÍA LASCURÁIN, A. *La Archicofradía Universal de Nuestra Señora de Guadalupe. Pasado y presente*. México: Archicofradía Universal de Nuestra Señora de Guadalupe e Insigne y Nacional Basílica de Guadalupe, 2002.

VALLE RÍOS, J. *El Nican mopohua está escrito con visión histórica del pueblo Azteca y Mexica-Tenochca (Un ensayo de exégesis)*. México: edición del mismo autor, 1998.

VALLE RÍOS, J. *La pintura guadalupana es un Códice, desconocido, de la cultura del antiguo Anahuac (Un ensayo iconográfico)*. México: edición del mismo autor, 1999.

VALLE RÍOS, J. *La Santísima Virgen de Guadalupe irradia, en su vestimenta, sabiduría de nuestra herencia cultural del Anahuac*. México: edición del mismo autor, 2000.

VALLE RÍOS, J. *Nuestro tesoro cultural del Antiguo Anáhuac en las obras de arte mexícatl y en la imagen guadalupana*. México: edición del mismo autor, 2002.

VAN CAUWELAERT, D. *L'apparition*. Paris: Albin Michel, 2001.

ZERÓN-MEDINA, F. *Felicidad de México: Centenario de la Coronación de María Señora de Guadalupe*. México: Clio, 1995.

Fuentes sobre educación, literatura e historia de México

Revistas

AA VV. *El ciclo de la vida. Las edades del hombre en mesoamérica*. En *Arqueología mexicana*. México: Año 10, n. 60, vol. X (2003).

AA VV. *El mundo Azteca*. En *guía México desconocido*. México: n. 37 (1998).

LEÓN-PORTILLA, M.. *Cuícatl y tlahtolli*. En *Estudios de cultura náhuatl*. México: vol. XVI (1983), p. 13.

LÓPEZ AUSTIN, A.. *Cuerpos y rostros*, En *Anales de Antropología*,. México: vol. XXVIII (1991), p. 317.

Bibliografía

AGUILAR, F.. *Relación Breve de la Conquista de la Nueva España*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, 1980.

ALVARADO TEZOZÓMOC, F.. *Crónica Mexicáyotl*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, 1975.

ANDERSON, A. y DIBBLE, C.. *Florentine Codex*. Santa Fe, New Mexico: Edition The School of American Research and The University of Utah, 1978.

ANÓNIMO. *Huehuetlatolli, que contiene las pláticas que los padres y madres hicieron a sus hijos, y los Señores a sus vasallos. todas llenas de moral y política. Recogida, arreglado y acrecentado por el Padre Fray Ioan Baptista de la Orden del Seraphico P. Sanct Francisco. Con privilegio. En México, en el conuento de Sanctiago Tlatilulco, por M. Ocharte, Año 1660*, México: Comisión nacional conmemorativa del V centenario del encuentro de dos mundos, 1988.

- ARRILLAGA TORRENS, RAFAEL.** *Grandeza y decadencia de España en el siglo XVI.* México: Porrúa, 1993.
- BOTURINI BENADUCI, L.** *Idea de una Nueva Historia General de la América Septentrional.* México: Porrúa, 1986.
- CLAVIJERO, F.** *Historia antigua de Mexico.* México: Porrúa, 1991.
- CORTÉS, H.** *Cartas de relación.* México: Porrúa, 1994.
- COSÍO VILLEGAS, D.** (et alter). *Historia mínima de México.* México: El Colegio de México, 2001.
- CUEVAS, M.** *Documentos inéditos del siglo XVI para la historia de México.* México: Porrúa, 1975.
- CUEVAS, M.** *Historia de la Iglesia en México.* México: Porrúa, 1992.
- DE LAS CASAS, B.** *Los indios de México y Nueva España.* México: Porrúa, 1999.
- D'OLWER, L.** *Fray Bernardino de Sahagún (1499-1590).* México: Departamento del Distrito Federal, 1990.
- DUCH, L.** *La memoria dels sants. El projecte dels franciscans a Mèxic.* Barcelona: L'abadia de Montserrat, 1992.
- DURAN, D.** *Historia de las Indias de Nueva España e islas de la tierra firme.* T. 1 y 2. México: Porrúa, 1984.
- EQUIPO AULA ABIERTA.** *Culturas indígenas Americanas.* Barcelona: Salvat, 1992.
- FLORESCANO, E.** *Memoria indígena.* México: Taurus, 1999.
- GARCÍA ICAZBALCETA, J.** *Biografías. Estudios.* México: Porrúa, 1998.

- GARIBAY KINTANA, A.** *Historia de la literatura náhuatl*. México: Porrúa, 1992.
- GARIBAY KINTANA, A.** *Llave del náhuatl*. México: Porrúa, 1999.
- GARIBAY KINTANA, A.** *Panorama literario de los pueblos nahuas*. México: Porrúa, 1983.
- GARIBAY KINTANA, A.** *Poesía Náhuatl*. T. 1, 2 y 3. México: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, 2000.
- GARIBAY KINTANA, A.** *Teogonia e historia de los mexicanos*. México: Porrúa, 1985.
- GAY, J.** *Historia de Oaxaca*. México: Porrúa, 1998.
- GÓMEZ CANEDO, L.** *Evangelización, cultura y promoción social. Ensayos y estudios críticos sobre la contribución franciscana a los orígenes cristianos de México (Siglos XVI-XVIII)*. México: Porrúa, 1993.
- HORCASITAS, FERNANDO.** *Náhuatl práctico*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, 1998.
- IMPERIALE, S.** *La manifestación cristiana en los mitos de las religiones: azteca, maya, incaica*. Buenos Aires: Impresos Gráficos, 1996.
- IXTLILXÓCHITL, F.** *Obras Históricas*. T. 1 y 2. México: Gobierno del Estado de México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1997.
- JOHANSSON, P.** *Voces distantes de los Aztecas*. México: Fernández editores, 1994.
- KOBAYASHI, J.** *La educación como conquista (empresa franciscana en México)*. México: El Colegio de México, 1997.
- LANDA, D.** *Relación de las cosas de Yucatán*. México: Porrúa, 1982.
- LARROYO, F.** *Historia comparada de la educación en México*. México: Porrúa, 1973.

- LEÓN-PORTILLA, M.** *Bernardino de Sahagún pionero de la antropología.* México: Universidad Nacional Autónoma de México-El Colegio Nacional, 1999.
- LEÓN-PORTILLA, M.** *El destino de la palabra. De la oralidad y los códices mesoamericanos a la escritura alfabética.* México: Fondo de Cultura Económica y El Colegio Nacional, 1997.
- LEÓN-PORTILLA, M.** *La filosofía nahuatl estudiada en sus fuentes.* México: Universidad Nacional Autónoma de México, 1983.
- LEÓN-PORTILLA, M.** *Literaturas indígenas de México.* México: Fondo de Cultura Económica y Mapfre, 1992.
- LEÓN-PORTILLA, M.** *Los Antiguos Mexicanos a través de sus crónicas y cantares.* México: Fondo de cultura económica, 2001.
- LEÓN-PORTILLA, M.** *Quince poetas del mundo náhuatl.* México: Diana, 1994.
- LEÓN-PORTILLA, M.** *Toltecáyotl. Aspectos de la cultura náhuatl.* México: Fondo de Cultura Económica, 1995.
- LEÓN-PORTILLA, M.** (introducción). *Visión de los vencidos, relaciones indígenas de la conquista.* México: Universidad Nacional Autónoma de México, 2000.
- LÓPEZ AUSTIN, A.** *Cuerpo humano e ideología. Las concepciones de los antiguos nahuas.* México: Universidad Nacional Autónoma de México, 1996.
- LÓPEZ AUSTIN, A.** *Educación Mexica. Antología de documentos sahuaguntinos.* México: Universidad Nacional Autónoma de México, 1994.
- LÓPEZ AUSTIN, A.** *La educación de los antiguos nahuas 1.* México: El Caballito, 1985.
- LÓPEZ AUSTIN, A.** *La educación de los antiguos nahuas 2.* México: El Caballito, 1998.
- LÓPEZ DE GÓMARA, F.** *Historia de la conquista de México.* México: Porrúa, 1988.

- MATOS MOCTEZUMA, E.** *Los Aztecas*. México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, Dirección General de Publicaciones y Milán: Jaca Book Spa, 2000.
- MENDIETA, G.** *Historia eclesiástica indiana. Obra escrita a fines del siglo XVI*. México: Porrúa, 1993.
- MONZÓN ESTRADA, A.** *El calpulli en la organización social de los Tenochca*. México: Instituto Nacional Indigenista, 1983.
- MORALES PADRÓN, F.** *Manual de Historia Universal. T. VI. Historia de América*. Madrid: Espasa-Calpe, 1975.
- MUÑOZ CAMARGO, D.** *Historia de Tlaxcala*. México: Publicaciones del Ateneo Nacional de Ciencias y Artes de México, 1947.
- PAREDES, T.** *Historia de los indios de la Nueva España*. México: Porrúa, 1990.
- PAREDES, T.** *Memoriales*. México: El Colegio de México, 1996.
- PAZ, O.** *El laberinto de la soledad*. México: Fondo de cultura económica, 1973.
- PEREYRA, C.** *Hernán Cortés*. México: Porrúa, 1985.
- POMAR, J.** *Relación de Tezcoco (1582)*. México: Biblioteca Enciclopédica del Estado de México, 1975.
- POMAR, J.** *Relación de Tezcoco (1582)*. En **GARIBAY KINTANA, ÁNGEL**, *Poesía náhuatl*, México: Universidad Nacional Autónoma de México, 1993, t. I, p. 149.
- RAMIREZ, S.** *El Mexicano. Psicología de sus Motivaciones*. México: Grijalbo, 1977.
- RICARD, R.** *La conquista espiritual de México. Ensayo sobre el apostolado y los métodos misioneros de las órdenes mendicantes en la Nueva España de 1523-1524 a 1572*. México: Fondo de cultura económica, 2002.

ROBLES, L. [et alter]. *Filosofía iberoamericana en la época del Encuentro*. Madrid: Trotta, 1992.

ROCHA, A. *Nadie es ombligo en la tierra*. México: Porrúa, 2000.

ROSS, K. (comentarista). *El Códice Mendoza un inestimable manuscrito azteca*. Barcelona: Ediciones del Serbal, 1985.

SAHAGÚN, B. *Historia General de las Cosas de Nueva España*. México: Porrúa, 1999.

SAHAGÚN, B. [et alter]. *Los diálogos de 1524 según el texto de fray Bernardino de Sahagún y sus colaboradores indígenas*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, 1986.

SCOFIELD, B. *Tonalli: Los signos de los días*. México: Roca, 1994.

SEGALA, A. *Literatura náhuatl. Fuentes, identidades, representaciones*. México: Grijalbo, 1990.

SOUSTELLE, J. *La vida cotidiana de los aztecas en vísperas de la conquista*. México: Fondo de cultura económica, 2001.

THOMAS, H. *La conquista de México*. México: Patria, 1999.

TIBON GUTIERRE. *Historia del Nombre y de la Fundación de México*. México: Fondo de Cultura Económica, 1975.

TODOROV, T. *La conquista de América, el problema del otro*. México: Siglo Veintiuno, 1987.

TORQUEMADA, J. *Monarquía Indiana. De los veinte y un libros rituales y monarquía indianana, con el origen y guerras de los indios occidentales, de sus poblaciones, descubrimiento, conquista, conversión y otras cosas maravillosas de la misma tierra*. T. 1 a 7. México: Universidad Nacional Autónoma de México, 1975.

YÁÑEZ SOLANA, M. *Los aztecas*. Madrid: Edimat, 1998.

ZORITA, A. *Relación de la Nueva España*. T 1 y 2. México: Cien de México, 1999.

Fuentes sobre educación

Tesis

CHITARRONI, L. *De Florián Paucke a los educadores: Una palabra vital, alentadora y actual*: Trabajo Final de Graduación de la Carrera de Ciencias de la Educación de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales del Rosario de la Pontificia Universidad Católica Argentina "Santa María de los Buenos Aires". Rosario: [s.n.], 1994.

Revistas

ÁLVAREZ, A. *Presentación. Lo actual y lo potencial en la zona de desarrollo de la educación española*. En *Cultura y Educación*. Madrid: n. 6/7 (1997), p. 5.

FOSSION, A. *Catequesis y cultura: el proceso de inculturación*. En *Medellín*. Santa Fe de Bogotá: Año 18, T. 18, n. 72 (julio-agosto-septiembre de 1992), p. 819.

FOSSION, A. *La formación catequética en ambiente intercultural*. En *Medellín*. Santa Fe de Bogotá: Año 24, T. 24, n. 96 (julio-agosto-septiembre de 1998), p. 631.

GARCÍA AHUMADA, E. *El ministerio de la catequesis en el nuevo directorio*. En *Medellín*. Santa Fe de Bogotá: Año 24, T. 24, n. 96 (julio-agosto-septiembre de 1998), p. 551.

GISPERT, I. y ONRUBIA, J. *Analizando la práctica educativa con herramientas socio-culturales: traspaso del control y aprendizaje en situaciones de aula*. . En *Cultura y Educación*. Madrid: n. 6/7 (1997), p. 105.

GRZONA, R. *La catequesis en América Latina. Orientaciones del magisterio*. En *Medellín*. Santa Fe de Bogotá: Año 18, T. 18, n. 72 (julio-agosto-septiembre de 1992), p. 825.

- MARTÍNEZ DELGADO, A.** *La hegemonía del constructivismo y el posmodernismo. El derecho a la disensión.* En *Cuadernos de Pedagogía*. Barcelona: n. 74 (noviembre de 1998), p. 86.
- MARZAL, M.** *La catequesis en las misiones jesuíticas de la América Colonial Española.* En *Medellín*. Santa Fe de Bogotá: Año 18, T. 18, n. 72 (julio-agosto-septiembre de 1992), p. 739.
- MATA, M.** *La comprensión de textos como proceso interactivo: el papel del profesor en la ZDP.* . En *Cultura y Educación*. Madrid: n. 6/7 (1997), p. 91.
- MERLOS, F.** *Catequesis latinoamericana. Las tentaciones de un ministerio.* En *Medellín*. Santa Fe de Bogotá: Año 20, T. 20, n. 80 (julio-agosto-septiembre de 1994), p. 607.
- MERLOS, F.** *La catequesis latinoamericana de cara a las culturas amerindias, a la religiosidad popular y a la teología de la liberación.* En *Medellín*. Santa Fe de Bogotá: Año 18, T. 18, n.º 72 (julio-agosto-septiembre de 1992), p. 787.
- NAVARRO BARRERA, N.** *Educadores de fuero interno y de fuero externo.* En *Medellín*. Santa Fe de Bogotá: Año 20, T. 20, n. 80 (diciembre de 1994), p. 617.
- NOVO, M.** *Pedagogía y posmodernidad. Ni olvido de la historia ni relativismo moral.* En *Cuadernos de Pedagogía*. Barcelona: n. 265 (enero de 1998), p. 86.
- RODRÍGUEZ ILLERA, J.** *El aprendizaje mediado con ordenadores: realidades textuales y zona de desarrollo próximo.* . En *Cultura y Educación*. Madrid: n. 6/7 (1997), p. 77.
- ROSALES, J.** [et alter]. *Discurso expositivo e interacción en el aula. El uso de las evaluaciones como forma de mediación en la consecución de comprensiones conjuntas.* En *Cultura y Educación*. Madrid: n. 6/7 (1997), p. 57.
- SEMINO, N.** *Un modelo epistemológico para una teoría del currículum.* En *Boletín del Instituto Rosario de Investigaciones en Ciencias de la Educación*. Rosario: Año 1, n. 1 (septiembre de 1979), p. 45.
- SEMINO, N.** *La estructura funcional del currículum como tecnología de enseñanza.* En *Boletín del Instituto Rosario de Investigaciones en Ciencias de la Educación*. Rosario: Año 2, n. 6 (diciembre de 1980), p. 79.

Bibliografía

- BARRIO MAESTRE, J.** *Elementos de una antropología pedagógica*. Madrid: Rialp, 1998.
- BERNSTEIN, B.** *Clases, códigos y control*. T. 1. *Estudios teóricos para una sociología del lenguaje*. Madrid: Akal, 1989.
- BERNSTEIN, B.** *Clases, códigos y control*. T. 2. *Hacia una teoría de las transmisiones educativas*. Madrid: Akal, 1989.
- BERNSTEIN, B.** *La construcción social del discurso pedagógico*. Bogotá: El Griot, 1993.
- BERNSTEIN, B.** *La estructura del discurso pedagógico*. Madrid: Morata, 1993.
- BÖHM, W.** *Un maestro en Córdoba (Argentina)*. Córdoba: Masters, 1997.
- BÖHM, W. y SCHWEIZER, M.** *La Universidad. Experiencia, reflexión, acción*. Córdoba: Secretaría de Pedagogía Universitaria, Universidad Católica de Córdoba, 2001.
- BOLZÁN, J.** *¿Qué es la educación?*. Buenos Aires: Guadalupe, 1979.
- COLOM, A. y MÉLICH, J.** *Después de la modernidad. Nuevas filosofías de la educación*. Barcelona: Paidós, 1994.
- COMOGLIO, M. y CARDOSO, M.** *Insegnare e apprendere in gruppo. Il Cooperative Learning*. Roma: Pubblicazioni della Facoltà di Scienze dell'Educazione dell'Università Pontificia Salesiana, 1996.
- CONSUDEC.** *Documentos del Magisterio de la Iglesia sobre Educación Católica*. Buenos Aires: Claretiana, 1990.
- DARÓS, W.** *Epistemología didáctica*. Rosario: Matética, 1983.

- DUCH, L.** *La educación y la crisis de la modernidad*. Barcelona: Paidós, 1997.
- DURAN, J.** *El catecismo del III Concilio Provincial de Lima y sus complementos pastorales (1584-1585)*. Buenos Aires: Facultad de Teología de la Universidad Católica Argentina, 1982.
- DURAN, J.** *Monumenta catechetica hispanoamericana (siglos XVI-XVIII)*. T. 1. Buenos Aires: Facultad de Teología de la Universidad Católica Argentina, 1984.
- DURAN, J.** *Monumenta catechetica hispanoamericana (siglos XVI-XVIII)*. T. 2. Buenos Aires: Facultad de Teología de la Universidad Católica Argentina, 1990.
- EDWARDS, D. y MERCER, N.** *El conocimiento compartido*. Barcelona: Paidós, 1988.
- EQUIPO EPISCOPAL DE EDUCACIÓN CATÓLICA (Argentina)**. *Educación y proyecto de vida*. Buenos Aires: Oficina del Libro, 1985.
- EQUIPO INSPECTORIAL DE FORMACIÓN DOCENTE**. *El hombre y la educación hoy*. Buenos Aires: Don Bosco, 1995.
- ESTEPA LLAURENS, J.** [et alter]. *Catecismo de la Iglesia Católica*. Madrid: Asociación de Editores del Catecismo, 1992.
- FRANTA, H.** *Atteggiamenti dell'educatore. Teoria e training per la prassi educativa*. Roma: Pubblicazioni della Facoltà di Scienze dell'Educazione dell'Università Pontificia Salesiana, 1995.
- FRANTA, H. y COLASANTI, A.** *L'arte dell'incoraggiamento. Insegnamento e personalità degli allievi*. Roma: La Nuova Italia Scientifica, 1995.
- FRANTA, H. y SALONIA, G.** *Comunicazione interpersonale. Teoria e pratica*. Roma: Pubblicazioni della Facoltà di Scienze dell'Educazione dell'Università Pontificia Salesiana, 1992.
- FREIRE, P.** *Concientización: teoría y práctica de la liberación*. Buenos Aires: Búsqueda, 1974.

- FREIRE, P.** *Pedagogía de la autonomía*. México: Siglo Veintiuno, 1997.
- FREIRE, P.** *Pedagogía del oprimido*. México: Siglo Veintiuno, 1973.
- FREIRE, P.** [et alter]. *Pedagogía, diálogo y conflicto*. Buenos Aires: Cinco, 1987.
- FREIRE, P.** *Política y educación*. México: Siglo Veintiuno, 1996.
- FULLAT, O.** *Antropología filosófica de la educación*. Barcelona: Ariel, 1997.
- GONZÁLES ÁLVAREZ, A.** *Filosofía de la educación*. Buenos Aires: Troquel, 1981.
- GUTIERREZ SAENZ, R.** *Introducción a la pedagogía existencial*. México: Esfinge, 2000.
- KENNETH RICHMOND, W.** *Educación y escolaridad*. Barcelona: Herder, 1980.
- LARROYO, F.** *Historia general de la Pedagogía*. México: Porrúa, 1986.
- MARITAIN, J.** *La educación en este momento crucial*. Buenos Aires: Club de Lectores, 1945.
- MAURI, T.** *¿Qué hace que el alumno y la alumna aprendan los contenidos escolares?. La naturaleza activa y constructiva del conocimiento*. En *El constructivismo en el aula*. Barcelona: Graó, 1994.
- MERCER, N.** *La construcción guiada del conocimiento*. Madrid: Paidós, 1997.
- MOLL, L.** *Vigotsky y la educación*. Madrid: Aique, 1993.
- POSTIC, M.** *La relación educativa*. Madrid: Narcea, 1982.
- QUILES, I.** *Filosofía de la Educación Personalista*. Buenos Aires: Depalma, 1981.

SCHNEIDER, F.. *La pedagogía de los pueblos*. Barcelona: Herder, 1964.

WERTSCH, J.. *Vygotsky y la formación social de la mente*. Barcelona: Paidós, 1988.

Fuentes generales

Seminarios

BARUFALDI, R.. *Filosofía de la Cultura*: [informes de Cátedra del Bachillerato en Teología del Seminario Nuestra Señora de Nazaret. San Nicolás, 1991]. (Ad usum privatum).

BARUFALDI, R.. *Filosofía de la Religión*: [informes de Cátedra del Bachillerato en Teología del Seminario Nuestra Señora de Nazaret. San Nicolás, 1992]. (Ad usum privatum).

Tesis

CAAMAÑO, J. C.. *Mundo y Existencia Cristiana: Aportes para una interpretación del pensamiento de Romano Guardini*. Disertación escrita para la Licenciatura en Teología con especialización en Teología Dogmática de la Facultad de Teología de la Pontificia Universidad Católica Argentina "Santa María de los Buenos Aires". Buenos Aires: [s.n.], 1994.

Revistas

ALESSIO, L.. *¿Se pueden negar los sacramentos?*. En *Vida Pastoral*. Buenos Aires: Año 38, n. 212 (julio-agosto 1998), p. 4.

CADAVID DUQUE, A.. *Hacia donde va la teología hoy*. En *Medellín*. Santa Fe de Bogotá: Año 20, T. 20, n. 80 (julio-agosto-septiembre de 1994), p. 518.

GERA, L.. *El Documento de Puebla: Visión de conjunto*. En *SEDOI-Documentación*. Buenos Aires: Año 7, n. 52 (septiembre de 1980).

- GERA, L.** *Evangelización de la cultura*. En *SEDOI-Documentación*. Buenos Aires: Año 6, n. 40 (julio de 1979).
- GERA, L.** *Religión y cultura*. En *SEDOI-Documentación*. Buenos Aires: Año 11, n. 86-87 (junio-julio de 1985).
- GONZÁLEZ, C.** *Meditación sobre la virginidad de María al servicio de la obra del Padre*. En *Medellín*. Santa Fe de Bogotá: Año 21, n. 84 (julio-agosto-septiembre de 1995), p.493.
- GONZÁLEZ DORADO, A.** *María en la Religiosidad de América Latina*. En *SEDOI-Documentación*. Buenos Aires: Año 14, n. 99/100 (noviembre de 1988).
- MIFSUD, T.** *Ethos – Cultura y evangelio*. En *Medellín*. Santa Fe de Bogotá: Año 18, T. 18, n. 69 (julio-agosto-septiembre de 1992), p. 91.
- NÁPOLE, G.** *Evangelizar a partir de las culturas en América Latina*. En *Proyecto*. Buenos Aires: Año 8, n. 23 (enero-abril de 1996), p.7.
- POLITTI, S.** *Teología del Pueblo. Una propuesta argentina a la teología latinoamericana*. En *Nuevo Mundo*. Buenos Aires: n. 43/44 (1992), p. 11.
- SALVATIERRA, A.** *Potencial liberador de la religiosidad popular*. En *Medellín*. Santa Fe de Bogotá: Año 18, T. 18, n° 71 (julio-agosto-septiembre de 1992), p. 562.
- SCANNONE, J. C.** *¿Cambio de paradigma en la teología latinoamericana de la liberación?*. En *Medellín*. Santa Fe de Bogotá: Año 24, T. 24, n° 96 (julio-agosto-septiembre de 1998), p. 637.
- TRUCCO, E. J.** *Religiosidad, Santuarios y peregrinaciones en América Latina*. En *Medellín*. Santa Fe de Bogotá: Año 18, T. 18, n. 71 (julio-agosto-septiembre de 1992), p. 540.
- VAN DEN BOSCH, F.** *Situación, experiencia y vida*. En *Medellín*. Santa Fe de Bogotá: Año 24, T. 24, n. 96 (julio-agosto-septiembre de 1998), p. 565.

Bibliografía

- ARGUMEDO, A.** *Los silencios y las voces en América Latina. Notas sobre el pensamiento nacional y popular.* Buenos Aires: Del Pensamiento Nacional, 1993.
- BERTALANFFY, L.** *Perspectivas en la teoría general de sistemas. Estudios científicos-filosóficos.* Madrid: Alianza Universidad, 1982.
- BIBLIA. A. y N. T.** *Biblia de Jerusalén.* Bilbao: Desclee de Brouwer, 1975.
- BIBLIA. N. T.** *El libro de la nueva Alianza.* Buenos Aires: Fundación Palabra de Vida, 1991.
- CHIESA, C.** *Comunión y participación: Introducción a la enseñanza social de la Iglesia.* Buenos Aires: Guadalupe, 1982.
- CHUPUNGO, A.** *Liturgical inculturation: Sacramentals, Religiosity and Catechesis.* Minnessota: A Pueblo Book, 1992.
- CODINA, V.** *Para comprender la Eclesiología desde América Latina.* Estella: Verbo Divino, 1990.
- CONCILIO ECUMÉNICO (21°: 1962-1965, Ciudad del Vaticano).** *Documentos del Vaticano II: Constituciones, decretos, declaraciones.* Madrid: Biblioteca de Autores Cristianos, 1979.
- CONFERENCIA EPISCOPAL ESPAÑOLA.** *Misas de la Virgen María.* T. 1 y 2. Barcelona: Coeditores Litúrgicos, 1995.
- CONFERENCIA GENERAL DEL EPISCOPADO LATINOAMERICANO (3°: 1979, Puebla, México).** *La evangelización en el presente y en el futuro de América Latina: documento de Puebla.* Buenos Aires: Conferencia Episcopal Argentina, 1991.
- CONFERENCIA GENERAL DEL EPISCOPADO LATINOAMERICANO (4°: 1992, Santo Domingo, República Dominicana).** *Nueva evangelización. Promoción humana. Cultura cristiana.* Buenos Aires: Conferencia Episcopal Argentina, 1992.

- DAHRENDORF, R.** *La cuadratura del círculo. Bienestar económico, cohesión social y libertad política.* México: Fondo de Cultura Económica, 1996.
- DE FIORES, S.** *María en la Teología Contemporánea.* Salamanca: Sígueme, 1991.
- DE LUBAC, H.** *Meditación sobre la Iglesia.* Pamplona: Talleres Gráficos El Noticiero Bilbaino, 1964.
- FARRELL, G.** *Doctrina Social de la Iglesia.* Buenos Aires: Guadalupe, 1984.
- FERRINI, P.** *América, tierra de María.* Santiago de Chile: San Pablo, 1992.
- GALÁN, C.** [et alter]. *Manual de Doctrina Social de la Iglesia.* Buenos Aires: del Encuentro, 1994.
- GARCÍA, R.** *La primera evangelización y sus lecturas: desafíos a la nueva evangelización.* Buenos Aires: Centro Salesiano de Estudios San Juan Bosco, 1991.
- GERL, H.** *Romano Guardini. La vita e l'opera.* Brescia: Morcelliana, 1988.
- GÓMEZ CAFFARENA, J.** [et alter]. *Religión.* Madrid: Trotta, 1993.
- GONZÁLEZ, C.** *María, Evangelizada y Evangelizadora.* Bogotá: Celam, 1994.
- GRELOT, P.** *Hombre, ¿Quién eres?.* Estella: Verbo Divino, 1985.
- GRIGNION DE MONTFORT, L.** *El secreto admirable del Santísimo Rosario.* Buenos Aires: Iction, 1980.
- GRIGNION DE MONTFORT, L.** *Tratado de la verdadera devoción a la Santísima Virgen.* Buenos Aires: Iction, 1978.
- GUARDINI, R.** *Christianisme et culture.* Tornaci: Casterman, 1966.
- GUARDINI, R.** *El contraste. Ensayo de una filosofía de lo viviente-concreto.* Madrid: Biblioteca de Autores Cristianos, 1996.

GUARDINI, R. *El espíritu de la Liturgia*. Santiago de Chile: Difusión, 1943.

GUARDINI, R. *El sentido de la Iglesia*. Buenos Aires: Estrella de la mañana, 1993.

GUARDINI, R. *Obras de Romano Guardini*. T. 1. *Europa: realidad y tarea. El ocaso de la Edad Moderna. El poder. Sobre la esencia de la obra de arte*. Madrid: Cristiandad, 1981.

GUARDINI, R. *Introducción a la vida de oración*. San Sebastián: Salutis, 1987.

GUARDINI, R. *La Existencia del Cristiano*. Madrid: Biblioteca de Autores Cristianos, 1997.

GUARDINI, R. *La Madre del Señor*. Buenos Aires: Lumen, 1989.

GUARDINI, R. *Libertad, Gracia y Destino*. San Sebastián: Parroquial, 1986.

GUARDINI, R. *Meditaciones Teológicas*. Madrid: Cristiandad, 1965.

GUARDINI, R. *Mundo y Persona: ensayo para una teoría cristiana del hombre*. Madrid: Guadarrama, 1963.

GUERRA, M. *Simbología Románica*. Madrid: Fundación Universitaria Española, 1993.

HOPENHAYN, M. *Ni apocalípticos ni integrados. Aventuras de la modernidad en América Latina*. Santiago de Chile: Fondo de Cultura Económica, 1994.

IZUZQUIZA, I. *La sociedad sin hombres. Niklas Luhman o la teoría como escándalo*. Barcelona: Anthropos, 1990.

JUAN PABLO II. *Carta Encíclica Redemptoris Mater: sobre la bienaventurada Virgen María en la vida de la Iglesia Peregrina*. Buenos Aires: Paulinas, 1987.

JUAN PABLO II. *Carta Encíclica Redemptoris Missio: sobre la permanente validez del mandato misionero.* Buenos Aires: Paulinas, 1991.

JUAN PABLO II, *Discurso inaugural de la IV Conferencia General del Episcopado Latinoamericano,* Santo Domingo (12 de octubre de 1992). En **CONFERENCIA GENERAL DEL EPISCOPADO LATINOAMERICANO** (4º: 1992, Santo Domingo, República Dominicana). *Nueva evangelización. Promoción humana. Cultura cristiana.* Buenos Aires: Conferencia Episcopal Argentina, 1992, p. 5.

JUAN PABLO II, *Exhortación Apostólica Ecclesia in America,* Ciudad del Vaticano: Libreria Editrice Vaticana, 1999.

JUAN PABLO II. *María soy todo tuyo.* Buenos Aires: Bonum, 1980.

KASPER, W.. *Jesús, el Cristo.* Salamanca: Sígueme, 1986.

KUSCH, R. *Esbozo de una antropología filosófica americana.* Castañeda: San Antonio de Padua, 1978.

KUSCH, R. *América Profunda.* Buenos Aires: Bonum, 1986.

LAFONT, G.. *Estructuras y Método en la Suma Teológica de Santo Tomás de Aquino.* Madrid: Rialp, 1964.

LEOCATA, F. *Del Iluminismo a nuestros días. Síntesis de las ideas filosóficas en relación al cristianismo.* Buenos Aires: Don Bosco, 1979.

LIPOVETSKY, G.. *La era del vacío. Ensayos sobre el individualismo contemporáneo.* Barcelona: Anagrama, 1986.

LÓPEZ QUINTÁS, A.. *La experiencia estética y su poder formativo.* Estella: Verbo Divino, 1991.

LÓPEZ QUINTÁS, A.. *Romano Guardini y la dialéctica de lo viviente, estudio metodológico.* Madrid: Cristiandad, 1966.

- LUKAS, E.** *Una vida fascinante. La tensión entre ser y deber ser. Un libro de Logoterapia.* Buenos Aires: San Pablo, 1994.
- LYOTARD, J.** *La condición posmoderna. Informe sobre el saber.* Madrid: Cátedra- Teorema, 1987.
- MANDRIONI, H.** *Pensar la Técnica, filosofía del hombre contemporáneo.* Buenos Aires: Guadalupe, 1990
- MARCEL, G.** *Aproximación al misterio del ser, posición y aproximaciones concretas al misterio ontológico.* Madrid: Encuentro, 1987.
- MARDONES, J.** *Posmodernidad y cristianismo. El desafío del fragmento.* Santander: Sal Terrae, 1988.
- MARTINI, C.** *Y el discípulo la acogió en su casa. María y los “afectos” del discípulo.* Estella: Verbo Divino, 1996.
- NITROLA, A.** *Eschatologia christiana. Appunti del corso.* Roma: Pontificia Università Gregoriana, 1997.
- PABLO VI.** *Evangelii Nuntiandi.* Buenos Aires: Paulinas, 1994.
- PARKER, C.** *Otra Lógica en América Latina. Religión popular y modernización capitalista.* Santiago de Chile: Fondo de Cultura Económica, 1993.
- PÉGUES, T.** *Compendio de la Suma Teológica.* Buenos Aires: Difusión, 1945.
- PINKERS, S.** *La renovación de la moral.* Estella: Verbo Divino, 1971.
- PIÑERA, B.** *El reencantamiento de la vida.* Santiago de Chile: Los Andes, 1993.
- PONCE CUELLAR, M.** *María, Madre del Redentor y Madre de la Iglesia.* Barcelona: Herder, 1996.

- RIVAS, L.** *La Virgen María: selección de textos patrísticos, traducción y notas por las Monjas Benedictinas de la Abadía de Santa Escolástica.* Buenos Aires: Patria Grande, 1980.
- RUIZ DE LA PEÑA, J.** *La pascua de la creación. Escatología.* Madrid: Biblioteca de Autores Cristianos, 1996.
- SAHAGÚN LUCAS, J.** (Director). *Antropologías del siglo XX,* Salamanca: Sígueme, 1983.
- SANTILLÁN GUEMES, R.** *Cultura, creación del pueblo.* Buenos Aires: Guadalupe, 1985.
- SANTO TOMÁS DE AQUINO.** *Summa Theologica.* Torino: Typographia Pontificia et Archiepiscopalis (Marietti), 1893.
- SIERRA, V.** *El sentido misional de la conquista de América.* Buenos Aires: Dictio, 1980.
- STEHLE, E.** [et alter]. *Testigos de la fe en América Latina.* Estella: Verbo Divino, 1982.
- VATTIMO, G.** *Creer que se cree.* Buenos Aires: Paidós, 1996.
- VATTIMO, G.** *El fin de la modernidad. Nihilismo y hermenéutica en la cultura posmoderna.* Barcelona: Planeta-De Agostini, 1994.
- VON BALTHASAR, H.** *Estudios Teológicos. T. 1. Verbum Caro.* Madrid: Guadarrama, 1965.
- VON BALTHASAR, H.** *La esencia de la verdad.* Buenos Aires: Sudamericana, 1955.
- VON BALTHASAR, H.** *Mysterium Salutis: manual de Teología como historia de la salvación.* Madrid: Cristiandad, 1980.
- ZECCHETTO, V.** *Imágenes en acción. El uso de las imágenes religiosas en la religiosidad popular latinoamericana.* Quito: Abya-Yala, 1999.

Diccionarios y enciclopedias

Bibliografía

DE FIORES, S. [et alter]. *Nuevo Diccionario de Mariología*. Madrid: Paulinas, 1988.

GOMEZ DE SILVA, G. *Breve diccionario etimológico de la lengua española*. México: Fondo de Cultura Económica, 1988.

MOTA, I. *Diccionario Guadalupano*, México: Panorama Editorial, 1997.

MOLINA, A. *Vocabulario en Lengua Castellana y Mexicana y Mexicana y Castellana*. México: Porrúa, 1977.

PASTOR, J. [Coordinador]. *Enciclopedia Ilustrada Cumbre*. México: Editorial Cumbre, 1966.

REAL ACCADEMIA ESPAÑOLA. *Diccionario de la lengua española*. Madrid: Espasa Calpe, 1992.

Publicaciones electrónicas

Enciclopedia multimedia Microsoft Encarta. Microsoft Corporation, 2000.

Otros datos de interés

Todo el material que se utilizará en la jornada (como así también cuadros y resúmenes que facilitan lectura de la obra *El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe en el Nican mopohua*) se hallan publicados en el sitio de internet oficial de la Insigne y Nacional Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe de la ciudad de México (la dirección electrónica es:

www.virgendeguadalupe.org.mx -ver sección Apariciones-). También se puede acceder al texto de la principal obra base de la jornada, en la librería digital de la Universidad Abierta de San Luis Potosí de México.

Indicadores de Ejecución

Patrocinios y declaraciones

La jornada es patrocinada y declarada de interés por la Insigne y Nacional Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe de la ciudad de México.

Lugar, fecha y hora de realización

1. Escuela de Educación Media Número 4 “Esperanza” de la ciudad de San Nicolás, día miércoles 18 de agosto de 2004, de 13 a 17 horas.

2. Escuela de Educación Técnica Número 1 “Bonifacio Velázquez” de la ciudad de Villa Ramallo, día jueves 23 de setiembre de 2004, de 18 a 22 horas.

3. Escuela General Básica Número 34 de la ciudad de San Nicolás (barrio 9 de julio), día sábado 30 de octubre de 2004, de 8 a 12 horas.

Solicitante y organizador

Doctor en Educación Leandro Horacio Chitarroni. Ver *Curriculum Vitae* en Apéndice B.

Responsable técnico (disertante y coordinador)

Doctor en Educación Leandro Horacio Chitarroni. Ver *Curriculum Vitae* en Apéndice B.

Relación de lo actuado

Se remitirá a la Dirección General de Cultura y Educación dentro del mes siguiente a la realización de cada jornada solicitada en esta oportunidad y en el futuro.

Apéndice A: Contenidos de tema y subtemas

El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe

El diálogo desde lo pedagógico con la interpretación del mundo del texto *Nican mopohua*, nos permitirá conocer y aprovechar las características constitutivas y orientadoras de las dimensiones antropológica, teleológica y metodológica del modelo pedagógico guadalupano.

En primer lugar, consideramos la estructura interna del relato; en un segundo momento, los resultados conseguidos al considerar la comprensión o referencia específica del relato desde la formalidad pedagógica. Por último, iluminados por todo lo anterior y dando mayor lugar a experiencias propias, profundizaremos el diálogo con la obra y aportaremos elementos para reflexionar y concretar caminos existenciales de realización de todo lo anterior.

Estructura educativa y modelos pedagógicos

La estructura literaria del texto *Nican mopohua* posibilita un planteo educativo y relata acciones que ofrecen dos definidos y contradictorios modelos pedagógicos.

Estructura pedagógica

La estructura o código interno del *Nican mopohua*, que reproduce en su interior secuencias de aproximación, desarrollo y desenlace es en sí misma pedagógica y sus momentos componentes son análogos a los que se dan en todo hecho educativo, sea cual fuere. Así, por ejemplo, y situándonos en ámbitos sistemáticos, las aproximaciones, desarrollos y desenlaces son en parte semejantes a los tiempos de introducción, desarrollo y desenlace que se suceden en una clase y pueden proporcionarnos criterios concretos para planificarlos, concretarlos y/o reflexionar sobre ellos.

Dicha estructura de la obra que estudiamos, que conlleva la repetición de ideas y rituales, se especifica y caracteriza por muy distintos núcleos y expansiones, antes de producirse la estampación de Nuestra Señora de Guadalupe, según se trate de los encuentros de Juan Diego con Ella o de las entrevistas del indio con el señor obispo.

La posibilidad de lograr que en cualquier hecho educativo, sus ya explicitados momentos internos, adquieran rasgos que faciliten su vivencia al educando, en la línea de lo

protagonizado por la Señora y por el indio en los mencionados encuentros, se constituyen en un planteo siempre actual y desafiante.

De este modo, la estructura de aproximación, desarrollo y desenlace, que se reitera en el *Nican nomohua* y que es análoga a la de los hechos educativos, favorece la posibilidad de extraer de su semántica, conclusiones pedagógicas orientadoras y que faciliten la vivencia del hecho educativo a los educandos.

Además, y como enseguida profundizaremos, los modos diversos en que se concretan dichas secuencias o momentos estructurales sucesivos del relato, en las aludidas entrevistas y encuentros, plasman de hecho y responden a subyacentes y contradictorios modelos pedagógicos.

Modelos pedagógicos

Si tenemos en cuenta el accionar que la narrativa atribuye a Nuestra Señora de Guadalupe y a don Fray Juan de Zumárraga y sus colaboradores, antes de la presencia de la imagen sagrada, comprobamos cómo responden a antropologías, metodologías y teleologías muy diferentes.

El señor obispo y sus cercanos parten de prejuicios antropológicos negativos y las consecuentes acciones de desconfianza ante aspectos de la realidad humana del interlocutor y su palabra, dificultando así su presencia y manifestación. Lo anterior culmina en confusión,

desaliento y tristeza para el educando, luego de transitar un camino de inquisición y, en ocasiones, hasta de persecución, violencia y calumnia.

En cambio, el modelo pedagógico que anima las acciones de Nuestra Señora de Guadalupe y que se revela de modo paradigmático en su vinculación con Juan Diego, está caracterizado por una postura antropológica que asume la realidad total de los protagonistas del hecho educativo y favorece su manifestación y encuentro; una metodología de diálogo, que garantiza la participación de los mismos, y que a la vez contiene y ennoblece y desafía a vencer dificultades, y una teleología que orienta, compromete y abre al entusiasmo y al gozo.

Las acciones que narran y estructuran las secuencias del *Nican mopohua* responden a dos modelos pedagógicos: uno, parte de una concepción de hombre que separa a los actores, hace complicada su interrelación y entristece al educando; el otro, el guadalupano, considera al ser humano de modo que favorece el encuentro de los protagonistas del hecho educativo, su interacción en el diálogo y la felicidad de los mismos.

El siguiente cuadro comparativo resume en sus notas esenciales lo que hasta aquí hemos reflexionado sobre la estructuración educativa de lo narrado por el *Nican mopohua* y los definidos modelos pedagógicos que ofrece.

DOS MODELOS PEDAGÓGICOS (antes de la estampación de Ntra. Sra. de Guadalupe)		
	Ntra. Sra. De Guadalupe	Sr. Obispo y sus cercanos
Aproximación	Asume y facilita	Niega y complica
Antropología		
Desarrollo	Dialoga, contiene y ennoblece	Inquieta, persigue y calumnia
Metodología		
Desenlace	Orienta, compromete y alegra	Confunde, desalienta y entristece
Teleología		

El modelo pedagógico guadalupano

Ya en lo anterior, aunque a continuación lo mostraremos con mayor nitidez

Comprobamos que la narrativa del *Nican mopohua* es suficiente, porque alcanza; y pertinente, porque es adecuada, para deducir el modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe

El mundo de la obra muestra abundantemente la definida antropología, teleología y metodología que sustenta las acciones educativas de Nuestra Señora de Guadalupe, y permite reconocer en su textualidad los mencionados niveles del análisis pedagógico.

Además, dicha conjunción de la consideración del mundo del texto y de su análisis desde la formalidad pedagógica, destaca la gran riqueza de dicho modelo guadalupano y la sólida relación de coherencia entre sus dimensiones constitutivas, de la que se puede y así lo hacemos, abstraer un modelo de educador.

Por último, destacamos como en el *Nican mopohua* el modelo pedagógico de la Señora es luego de su estampación también vivido por Zumárraga y sus ayudantes.

Antropología

La Madre de Dios y de los hombres, cuya presencia, acción y consecuencias son prolongadas por su sagrada imagen, une en sí misma y al iniciarse el acontecimiento guadalupano, lo mejor de indios y españoles. Su persona, que remite a los hijos a su Hijo, es mestiza racial y axiológicamente, y se caracteriza por un amor gratuito y desbordante hacia todos, así como son y sea cuales fueren sus circunstancias. Desde su maternidad, Ella considera a los pueblos y seres humanos de forma integral, con sus condicionantes, posibilidades y límites.

En cada caso, asume la historia y el presente cultural y coyuntural de sus interlocutores individuales o colectivos y se identifica con dichas realidades, logrando hacerse una de ellos.

Toda su persona y manifestación, siempre centrada en los demás, es así conciliadora, simpática, cordial y, en consecuencia, causa de gran cercanía afectiva.

Teleología

En coherencia con todo lo explicitado anteriormente, en el nivel teleológico, vemos cómo Nuestra Señora de Guadalupe llena de vida y felicidad a todos. Concreta lo anterior advenimiento de Dios al transformarse Ella misma en una nueva meta común o sentido compartido que, remitiendo a su Hijo, colma los anhelos más profundos de las creencias de todos sus interlocutores.

Así Ella, con lo mejor de dos culturas y transformándose en parte esencial de su ser y trayecto histórico, se constituye en la matriz de un nuevo pueblo y moviliza a darlo a luz y construirlo, cambiando la percepción y valoración que tienen los miembros de unos y otros, haciendo superar actitudes nocivas de incompreensión, y suscitando entre ellos mejores interrelaciones, que integran y ponen en tensión hacia la búsqueda de un futuro común.

De este modo, Nuestra Señora de Guadalupe, cambiando pensamientos y decisiones, desencadena comportamientos superadores y pone a todos en camino de unir sus movimientos y peregrinaciones, y de alcanzar una plenitud y felicidad personal y colectiva. Su intervención genera estructuras de convivencia más solidarias y un proceder comunitario, humanizando el encuentro de dos mundos que, valga la redundancia, no podían dejar de desencontrarse.

Metodología

Así como su persona y teleología, en la continuidad, introducen novedades que modifican la situación general y personal de sus interlocutores acercándolos, análogamente su metodología evidencia un paso que va desde la incomunicación hasta el diálogo. Dicho paso, basado en la respuesta global y contextualizada de Nuestra Señora de Guadalupe y en el surgimiento de acciones obedientes y progresivamente compartidas, provocará el enriquecimiento mutuo de tradiciones y experiencias previas. Es particularmente asombroso e impensado para ese tiempo cómo Ella se apropia, haciéndolos integrar y crecer, de símbolos de ambos pueblos, de modo sencillo para todos, claro y arraigado para los mexicanos y aceptable para el excluyente etnocentrismo ibérico. Así, incultura doblemente su mensaje y el protagonismo dado a los demás es clave para que esa inculturación se retroalimente y profundice e, incluso, se prolongue en otras modalidades hasta nuestros días.

De este modo, Ella se deja interpelar por el mundo propio y afinidades de sus interlocutores, y logra que su palabra, presentada desde ellas, llegue a formar parte de los mismos. Asume, integra, hace crecer y plenifica los códigos previos de los otros protagonistas del hecho educativo, utilizando palabras, gestos y ambientes adecuados, que se constituyen en un discurso global, entendible y muy significativo, abierto a los diferentes y no fundamentalista. Así, concreta una intervención o palabra total que, sin embargo, al mismo tiempo que afirma condiciones culturales, las corrige y guía a superarlas positiva y protagónicamente.

Concluyendo lo especificado hasta aquí, considerando la hermenéutica que de su momento originario hace el *Nican mopohua*, en líneas generales podemos afirmar lo siguiente.

El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe se caracteriza por una antropología integral e inclusiva, una teleología comprometida con la historia y abierta a lo trascendente y una metodología viva y eficaz.

Como orientación para asumir dicho modelo, es importante destacar que la antropología considera sobre todo el presente de los protagonistas del hecho educativo, la teleología su futuro y la metodología el pasado, sin dejar de ver que las tres dimensiones, así como se implican mutuamente, lo hacen en su diversa relación temporal preponderante.

Perfil de educador y de proceso educativo

Profundizando nuestra reflexión y centrándonos aún más en lo esencial del modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe, actual y operante también hoy, destacamos que su persona, la finalidad que persigue y su modo de proceder o camino de realización, armonizan e integran dualidades complementarias muy fecundas que nos permiten abstraer un claro modelo de educadora o educador.

Ella, en el nivel antropológico, se manifiesta con un ser y amor que une ternura y autoridad; y que al mismo tiempo establece una presencia personal que contiene y gobierna de modo integral. En la dimensión teleológica, esas características se traducen en una doble finalidad que a la vez dignifica y madura a las personas y las desafía a construir una nueva realidad comunitaria. Por último, en el plano metodológico, en una actitud dialogante, que integra a la vez respuesta amable y cercana a la situación de todos y conduce a un protagonismo generalizado, por medio de un mensaje suave y firme que, sin disociar los momentos, recupera y plenifica por sobredeterminación, sentidos previos positivos.

Que nuestra persona integre ternura que contenga y autoridad que gobierne, para que así nuestra acción educativa dignifique y desafíe a madurar integralmente, por mediación de un camino de amabilidad y protagonismo, a la vez suave y firme, que recupere y conduzca a plenificar lo propio de todos y cada uno, se constituye en un perfil de educador que se desprende del modelo pedagógico guadalupano.

El ser y proceder de la Señora del *Tepeyác* nos enseña a asumir cualquier realidad humana, para entablar diálogos con ella que plenifiquen a las personas, mejoren sus interrelaciones y las animen, a hacer presente en la historia, desde su particularidad y como pueblo, sus anhelos de felicidad.

Pasado, presente y futuro

El *Nican mopohua* describe a Nuestra Señora de Guadalupe asumiendo la derrumbada fe de los indios, poniéndola en pie, uniéndola y plenificándola con la cristiana, y situando todo en función del desafío de la construcción de un proyecto histórico común, de un nuevo y único pueblo y destino.

Así, el modelo pedagógico de nuestra Señora de Guadalupe se nos revela traspassado en sus tres niveles, por la articulación pasado, presente, futuro. Su antropología, teleología y metodología releen y sintetizan originalmente en un presente lo heredado, haciéndolo crecer

con la integración o superposición de aportes de otras memorias o tradiciones, y abriendo todo a la edificación y acumulación de sentidos futuros.

Se la percibe vinculando intencionalmente, y no como consecuencia incontrolada, los universos simbólicos de una cultura dominante y otra dominada; ello permite así a la segunda subsistir en sus notas peculiares y en una síntesis nueva; posibilitando que no sólo conviviera por yuxtaposición con la dominante, que buscaba eliminarla, sino que se generara una síntesis original por la incidencia armónica (co-incidencia) de valores. Como resultado, se provoca algo nuevo que custodia, en una cultura superadora, los valores identificatorios de las dos anteriores.

Interesa señalar que lo expresado en el párrafo anterior, ocurre siempre sin instrumentalizar o usar mezquinamente, armonizando diferencias en la fidelidad a lo previo, cosa que ni indios ni españoles hubieran podido hacer en ese momento.

<p>Nuestra Señora de Guadalupe se presenta con un ser, proceder y aspiración que asume los diferentes pasados de sus interlocutores, los relee sin traicionarlos, armonizándolos en el presente, poniéndolos al servicio de la construcción conjunta de un nuevo destino.</p>

Primacía de la dimensión antropológica

Tanto en los proyectos pedagógicos prehispánicos como en los traídos por el español, la teleología que perseguían determinaba los criterios antropológicos que se seguían con respecto a sus alumnos y los metodológicos que regían su funcionamiento.

Lo anterior y por contraste, nos ayuda a destacar que en el modelo de Nuestra Señora de Guadalupe lo antropológico es lo que tiene la primacía, y por esto es la dimensión que

abordamos al inicio cuando lo analizamos. Ella asume las realidades humanas, con todos sus condicionantes positivos y negativos, y las mismas rigen su proceder para perseguir y plasmar una finalidad superadora. Las personas y pueblos, sus características y logro de una vida madura partiendo de ellas, y no fines apriorísticos colectivos, son la realidad que condiciona lo demás.

Además, su disciplina amorosa anula todo tipo de castigo o rigidez a la hora de conducir a plasmar su gozoso y desafiante mensaje. Sin descuidar firmeza al servicio del crecimiento del educando, ni siquiera una palabra de reproche, y con sólo su rostro mestizo, afirma una vez más la primacía de lo antropológico, y se constituye en un dulce reclamo.

En el accionar educativo de Nuestra Señora de Guadalupe las finalidades son buscadas y los medios son establecidos desde la consideración de las realidades humanas personales y colectivas, cuya maduración integral se persigue sin castigos.

Profundización del diálogo

Es posible continuar o profundizar nuestra apropiación para el hoy del modelo pedagógico guadalupano, dando aún más lugar a nuestra personal y propia apuesta por el hombre, la pedagogía y la educación que surge en respuesta al mundo del texto y sus sugerencias.

Hemos reconocido en lo investigado la dimensión pedagógica del fenómeno guadalupano y se ha concretado así un diálogo enriquecedor entre el *Nican mopohua* y nuestra

vivencias y experiencias docentes; diálogo que ahora, dando prioridad a esto último, seguiremos profundizando.

Cada participante de la jornada o lector de este material puede, partiendo de la mediación de lo ya desarrollado, hacer lo mismo en este momento. Permítaseme a la luz de lo anterior, compartir algunas posibilidades existenciales que se me presentaron y se me presentan como apertura, las cuales he intentado e intento vivir. Explicito sólo aquéllas que tienen más relación con ensayar respuestas, siempre abiertas a nuevas preguntas, a lo que desde una mirada pedagógica y desde la experiencia cotidiana, me cuestiono siempre en mi hacer docente; dichos interrogantes hacen hincapié en aspectos muy concretos del hecho educativo, y las orientaciones desde aquí hacia su solución positiva, buscan y pretenden no serlo menos.

La actitud amical y la narración de historias de vida, son apuestas existenciales que, traspassando los tres niveles pedagógicos, me ayudan a concretar hechos educativos animados por una antropología, teleología y metodología guadalupana, en respuesta vital y positiva a los cuestionamientos sobre mi propia acción docente.

Actitud amical

En el caso de Nuestra Señora de Guadalupe, y viendo el fundamento último de toda su acción educativa, reflexionamos que su gran amor es lo que logra unir o integrar las dimensiones pedagógicas: misericordia o amor que distribuye los bienes de acuerdo a la bondad de Dios, y que corrige o repara las miserias o deficiencias del otro, configura y especifica al mismo tiempo su antropología, teleología y metodología.

La misericordia es el modo de cómo la liberalidad o libertad bondadosa de Dios se relaciona con nosotros y así también, el modo de ser y proceder, según lo expresado por el *Nican mopohua*, con que la Señora del *Tepeyac* se relaciona con todos los protagonistas del acontecimiento guadalupano.

Realmente fundados en un amor de amistad, analogía que se utiliza para explicar ese Amor misericordioso y compasivo que es Dios mismo y participa a su Madre (que quiere al otro tal como es y persigue su bien, respetando todo su ser y sin jamás pretender dominarlo o instrumentalizarlo), puede animarnos y sostenernos en la búsqueda por plasmar hechos educativos; en la apertura hacia el otro y lo suyo, y en la donación firme y desinteresada de lo propio, a nivel antropológico, teleológico y metodológico.

Un modelo pedagógico que nos incentive a enraizarnos en una permanente y generalizada actitud amical (concentración de esa fuerza de la amistad que sólo se puede vivir con pocos para relacionarse con todos), permite concretar hechos que queriendo y dignificando al educando en toda su realidad, lo exijan y movilicen al encuentro con todo aquello que pueda colaborar a su plenitud y felicidad individual y comunitaria, siempre en el respeto de su alteridad y peculiaridad, desde sus deseos y necesidades y al servicio del bien y enriquecimiento general.

Es así como, considerando las implicancias y consecuencias de esa actitud o predisposición permanente a un trato amical, podemos ir encontrando caminos de realización de la dimensión antropológica del modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe. Si nuestra persona adquiere rasgos de ese amor, descentrados de nosotros mismos, nuestro proceder asumirá y considerará primero la realidad personal y contextual de nuestros educandos. Nuestro ser se explicitará en actos concretos de cercanía cualquiera sea su realidad humana, y que la abrirán hacia otros horizontes. Sin amedrentarnos ante ninguna pobreza o dolor; más aún, atendiéndolos en primer lugar para desde allí llegar a todas las personas y situaciones y sin excluir a nadie. Nuestra tarea y mensaje, centrados en los educandos, puede ser así aceptables y entendibles; y, de este modo, fecundar sus aspectos buenos y constituirnos en verdaderas autoridades y fomentadores del crecimiento de sus vidas.

Viviendo así, tal como el relato describe a la Virgen de Guadalupe, el poder como servicio a los demás y no como afirmación egoísta del que lo ejerce, nos ha de presentar enseñando por medio de una antropología y pedagogía que responda a la norma de integrar, no de separar. Por lo cual, puedan tener lugar en las iniciativas educativas las capacidades, decisiones, riquezas individuales y culturales de los educandos, porque les permitimos entrar y participar y para una destinación de servicio del bien común.

Nuestra misma realidad humana será así mediación y camino, transmisión vital que integre categorías culturales, tomando y enriqueciendo en el diálogo las propias y las de los receptores, participando todos en el despliegue y manifestación del conocimiento. Ahora bien, no para que sean anuladas particulares búsquedas o logros de alguien, sino para favorecer y colaborar a su plenitud en la apertura a lo diferente. Estableciendo una dinámica de interacción e intercompetración afectiva y efectiva, pero no como resbalón no deseado, sino con todo propósito y para resignificar y modificar la situación y realidad total de todos los protagonistas de un hecho educativo. Para que cada uno, por mediación del otro y lo que le es propio, se

pueda encontrar desinteresadamente más y mejor consigo mismo y la propia realización, para siempre vivirla a favor de los demás incrementando este círculo virtuoso de comunión, inculturación y aprendizaje recíproco.

Es encarnando y haciendo cultivar esta sabiduría de vivir firmemente lo propio, pero abiertos a releerlo e integrarlo con las novedades de los demás y de los tiempos, como se puede superar lo nociva realidad de entender que la afirmación de la propia existencia implica la negación del otro o del diferente. El amor amical nos hace ver la armonía entre plenitud y felicidad personal, con búsqueda de crecimiento comunitario y mejores interrelaciones. Nos hace ver al otro como alguien tan inviolable en sí mismo como lo somos cada uno de nosotros, un semejante y compañero en la búsqueda de esa plenitud terrena y eterna de la que nadie debe quedarse afuera.

El respeto por el diferente no es consecuencia de una debilidad de afirmaciones de uno u otro, sino de una búsqueda de armonizar mundos personales y colectivos y lo que en ellos se percibe con más intensidad, con los rasgos análogos de los de otros universos individuales o culturales. Es así como las tradiciones o percepciones, sin absolutizarse, pueden ponerse al servicio de superar enfrentamientos o situaciones de muerte, uniendo historias distintas, pero humanas en cuanto tales. Es así como Nuestra Señora de Guadalupe ha fundado una realidad nueva y se ha transformado en la matriz cultural de un nuevo pueblo al que, por medio de su imagen, sigue acompañando permanentemente.

La actitud amical como propuesta humana y pedagógica, nos puede ayudar a concretar hechos educativos, semejantes a los protagonizados por Nuestra Señora de Guadalupe, caracterizados por la apertura a lo de los demás y la donación de lo propio a nivel antropológico, teleológico y metodológico.

Narración de vidas

Sin duda, en el trasfondo de la apuesta humana y pedagógica por una actitud permanente de amor amical para con los demás, y en la búsqueda de encarnar hechos educativos inspirados por el modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe y fieles a él, sustenta los niveles antropológico, teleológico y metodológico un modo específico de ser personal.

Los testimonios humanos, o intentos por manifestar existencialmente las características de dicha actitud o directamente del amor de amistad, de protagonistas permanentes u ocasionales de un hecho educativo, adquieren entonces dimensiones de categoría pedagógica insustituible. Aún cuando no sean ejemplo de ese modo de ser, por contraste y oposición, el relato de la propia vida o experiencias del educador y de los educandos o de otros individuos, si son recibidas en el acontecimiento de la educación, se constituyen a mi juicio también en una apuesta y camino existencial, que nos puede ayudar a encarnar hoy el modelo pedagógico guadalupano.

El escuchar, considerar y reflexionar sobre relatos vitales, ayuda a afirmar en la decisión por el bien y en el intento de concretarlo en cada momento del trayecto histórico. Anima a generar, construir y conformar pensamientos, sentimientos y acciones esperanzadoras; pensamientos, sentimientos y acciones, sabios y abiertos a lo trascendente, que permiten vencer lo negativo y, de este modo, orientan para relacionarse con los demás de un modo enriquecedor y fecundo.

Por otra parte, en cada narración o testimonio de una historia personal se articula y sintetiza el pasado, presente y futuro de una cultura, de un mundo. Y es por ello que cada uno

tiene, independientemente de si manifiesta o no una actitud amical, una carga humanizadora de definición y sugerencia, que podemos aprovechar. Así, el pensar a partir de ellos, constituye entonces ocasión para aprender criterios que nos guíen en la vida, y posibles respuestas a los interrogantes sobre el sentido de la existencia, al recrear con su ayuda nuestra herencia y ver hacia dónde queremos ir.

Concretando esta apuesta, he aprovechado historias vivientes presentadas por sus mismos protagonistas o abordadas a través de escritos o películas, con resultado muy positivo a la hora de asumir integralmente la realidad de los educandos y trabajar por su bienestar en la interacción cotidiana; es decir, al momento de buscar plasmar hechos educativos en la línea de lo sugerido por el mundo del *Nican mopohua* como superador, haciéndonos cargo de nuestro pasado, para vivir más lúcidamente el presente y concebir un futuro mejor para todos.

Dichos testimonios, se constituyen en discursos vitales con mucha influencia sobre las emociones y disposiciones afectivas de los oyentes. De este modo, conforma un potente estímulo, que logra incentivarlos y movilizarlos a vivir lo nuclear de cada una de las dimensiones del modelo pedagógico guadalupano. Resultan efectivamente muy útiles para plasmar momentos de introducción o aproximación, desarrollo y desenlace, con las características de facilitación, diálogo y felicidad.

Incluso, cuando más humanamente impensable pudiera parecer lograr lo anterior, también en ámbitos sistemáticos de educación, el relato de personas muy pobres o sencillas tiene efectos tremendamente educadores; y sus narraciones acaparan la atención aún de las individuos y grupos más reacios.

En el caso particular que corresponde a las acciones de Nuestra Señora de Guadalupe, me ha impresionado el comprobar experimentalmente cómo sigue originando y sustentando hoy hechos educativos, que hace vivenciar a los que se vinculan con Ella a través de él. Esto, que ocurre con sólo escuchar la narración contenida en el *Nican mopohua*, se potencia

enormemente cuando se hace conocer y contemplar esa historia siempre actual del acontecimiento inicial del fenómeno guadalupano, a la luz de la hermenéutica originaria de dicho texto.

El aprovechamiento de testimonios o narraciones sobre acciones propias o ajenas, ayuda al encuentro, diálogo y felicidad de los protagonistas de hechos educativos. Además, son un privilegiado camino para hacernos cargo de lo anterior y ponerlo al servicio de vivir fecundamente el presente, afirmados en el bien y abiertos a la construcción de un futuro mejor.

Vida cristiana

Habiendo reflexionado hasta aquí sobre el acontecimiento guadalupano a la luz de la razón, permítaseme agregar una última proposición existencial ante lo humano y pedagógico, en la apertura a la revelación. Propuesta vital bien concreta también, al menos para los que tenemos fe, consistente en afrontar el hecho educativo en permanente oración a Dios y a la Virgen, por nuestros educandos y por todos los que interactuemos en él.

¿Cómo poder encarnar, sin auxilio de lo alto, el modelo pedagógico guadalupano, que superó todas las posibilidades y actitudes humanas de 1531, y que recién comenzamos a comprender casi cinco siglos después?. Aún en nuestra actualidad, el antiguo modelo de Zumárraga y sus cercanos, abandonado incluso por ellos mismos, se impone muchas veces por sobre la antropología, la teleología y la metodología enseñadas por Nuestra Señora de Guadalupe. Desde el punto de vista cristiano, podemos decir que sólo desde la gracia o la semejanza participada de la naturaleza divina, que debemos acrecentar y cuidar en la

interrelación permanente con el Señor, su Madre y los hermanos, especialmente los más pobres.

Propongo entonces enfáticamente, ante los que quieran compartirlo y sin querer interferir con los que no deseen hacerlo, ser educadores “*en oración con María la Madre de Jesús*”²⁰, para que Ella pueda contagiarnos su ser y proceder; para así poder vivir con su auxilio, lo más posible, un modelo pedagógico tan actual como efectivo y emocionante. Aquí, la proposición de este investigador toca el misterio, y a su humilde entender es difícil evitar hacerlo desde una comprensión iluminada del *Nican mopohua*, y ante la época que vivimos, tan hermosa y llena de posibilidades y, al mismo tiempo, con serios límites de intolerancia y manipulación entre pueblos y personas.

Tal vez no aparezca como pertinente, pero creo no vale la pena pedir la jornada (al menos para instituciones o docentes católicos) sin efectuar esta apropiación que he experimentado en oportunidades concretas, y no sólo a nivel personal. Me impresiona comprobar cómo Nuestra Señora de Guadalupe, sigue haciendo hoy, con las personas y los pueblos, lo mismo que en aquel entonces, haciendo coincidir tiempos y lugares, visitando y compartiendo sus realidades para llenarlas de felicidad y ayudar a que otros hagan lo mismo. La fuerza que emana de su maternidad, de sus amorosos ojos vivos, sigue cambiando y plenificando rostros y corazones.

Sólo desde la fe, la esperanza y la caridad, podemos aproximarnos a concretar tan sencillo e inigualable modelo pedagógico, siempre vigente y desafiante. Enraizados por esas virtudes en lo firme y, por lo mismo, con la luz necesaria para nunca descuidar la flexibilidad del amor, se puede proyectar vivir con corazones y rostros plenos, fieles a lo permanente de lo verdadero y a sus variables o mudables formas de expresión.

²⁰ Cfr. **HECHOS DE LOS APÓSTOLES**, cap. I, versículo 14.

La fe, la esperanza y la caridad, y las obras por ellas inspiradas, nos ayudan a encarnar el modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe

Apéndice B: Curriculum Vitae

Datos Personales

Apellido y nombres: Chitarroni, Leandro Horacio

D.N.I./ LC / LE / Pasaporte D.N.I. N°: 18.239.223

Lugar y fecha de nacimiento: Ramallo, 24 de noviembre de 1966

Domicilio: De la Nación 33. San Nicolás

C.P.: 2.900 Teléfono: 03461-429845

E-mail: leandroni@yahoo.com.ar

Títulos terciarios de grado

Título universitario de grado

Licenciatura en Ciencias de la Educación: egresado de la facultad de Derecho y Ciencias Sociales de Rosario de la Pontificia Universidad Católica Argentina “Santa María de los Buenos Aires”. Título expedido el 30 de junio de 1994. Primer escolta de la bandera en el último año de estudios. Aprobación con 10 (sobresaliente) de la defensa oral y pública de la Tesis final de Licenciatura. Diploma de honor por promedio alcanzado: 9,16 (nueve 16/100).

Estudios terciarios no universitarios

Maestro Nacional de Educación Física: egresado del Instituto Superior Privado, incorporado a la enseñanza oficial, “General San Martín” de la ciudad de Rosario. Título expedido el 8 de agosto de 1988. Abanderado. Promedio general: 8,51 (ocho 51/100). Promedio de Práctica de la enseñanza: 9(nueve).

Profesor Nacional de Educación Física: egresado del Instituto Superior Privado, incorporado a la enseñanza oficial, “General San Martín” de la ciudad de Rosario. Título expedido el 26 de abril de 1989. Abanderado. Promedio general: 8,56 (ocho 56/100). Promedio de Práctica de la enseñanza: 9(nueve).

Teología: egresado del Seminario Diocesano “Nuestra Señora de Nazareth” de la Diócesis de San Nicolás. Promedio general: 9,62 (nueve 62/100). Aprobación con 9 (nueve) del Examen Sintético Final en la Facultad de Teología de la Pontificia Universidad Católica Argentina “Santa María de los Buenos Aires”. Certificado expedido el 10 de junio de 1997.

Título de posgrado

Doctorado en Educación: egresado del Departamento de Postgrado de la Universidad Católica de Santa Fe. Título en trámite. Aprobación con 10 (sobresaliente) de la defensa oral y pública de la Tesis Doctoral.

Aprobación de los Seminarios con calificaciones Sobresaliente (3) y distinguido (2). Certificado expedido el 28 de julio de 2000.

Antecedentes docentes

Cátedras dadas en el Nivel Superior Universitario

Actividad desempeñada en la **Universidad del Salvador, Facultad de Ciencias Sociales**, área San Nicolás. Designación por antecedentes.

Teología: (2 hs.) Adjunto. Carrera de Servicio Social “Plan B”. Curso de posgrado. 1/8/94 al 1/4/96.

Filosofía: (2 hs.) Adjunto. Carrera de Servicio Social “Plan B”. Curso de posgrado. 1/4/95 al 1/4/96.

Actividad desempeñada en la **Pontificia Universidad Católica Argentina, Facultad de Química e Ingeniería “Fray Rogelio Bacon”**. Designación por antecedentes.

Teología: (2 hs.) Formación Docente para Profesionales. Carrera de Posgrado. 1/8/98 al 1/8/00.

Actividad desempeñada en la **Pontificia Universidad Católica Argentina “Santa María de los Buenos Aires”, Facultad de Ciencias Sociales y Económicas, Centro Regional de Pergamino**. Designación por antecedentes.

Filosofía II: (2 hs.) Contador Público. Carrera de grado. 1/3/02 al 1/4/03.

Cátedras dadas en el Nivel Superior no Universitario

Actividad docente desempeñada en el **Instituto Superior de Formación Técnica y Docente N° 38** de San Nicolás. Designación en actos públicos.

Introducción a la Filosofía y Filosofía de la Educación : (3 hs.) Suplente. Profesorado de Psicopedagogía. Primer curso. 9/6/92 al 17/7/92.

Gimnasia I: (4 hs.) Provisional. Profesorado de Educación Física. Primer Curso. 9/6/92 al 1/4/93.

Natación I: (2 hs.) Provisional. Profesorado de Educación Física. Primer Curso. 1/3/93 al 1/4/94.

Filosofía: (3 hs.) Provisional. Profesorado de Educación Física. Primer Curso. 1/6/93 al 1/4/94.

Natación II: (2 hs.) Provisional. Profesorado de Educación Física. Segundo Curso. 1/3/93 al 1/4/94.

Atletismo II: (2 hs.) Provisional. Profesorado de Educación Física. Tercer Curso. 1/4/94 al 1/4/95.

Atletismo III: (2 hs.) Provisional. Profesorado de Educación Física. Tercer Curso. 1/5/94 al 1/4/95.

Actividad desempeñada en el **Seminario Diocesano Nuestra Señora de Nazareth**, Diócesis de San Nicolás. Designación por antecedentes.

Antropología Filosófica: (4 hs.) Provisional. Bachillerato en Teología. Primer Curso. 1/3/96 al 1/4/00.

Taller de Técnicas de Estudio: (2 hs.) Provisional. Bachillerato en Teología. Curso Introductorio. 1/8/96 al 1/4/00.

Gnoseología: (4 hs.) Provisional. Bachillerato en Teología. Segundo Curso. 1/8/96 al 1/4/00.

Teología Fundamental III, Introducción a la Teología: (2 hs.) Provisional. Bachillerato en Teología. Primer Curso. 1/8/96 al 1/4/00 adelante.

Curso Obligatorio de Patrología: (3 hs.) Provisional. Bachillerato en Teología. Tercer Curso. 1/8/97 al 1/4/00.

Actividad desempeñada en el **Seminario Interdiocesano La Encarnación**, Diócesis del Nordeste Argentino. Designación por antecedentes.

Teología Moral: Virtudes de la Religión y la Gracia: (5 hs.) Provisional. Bachillerato en Teología. Cuarto Curso. 1/8/97 en adelante.

Teología Dogmática: Escatología: (2 hs.) Provisional. Bachillerato en Teología. Quinto Curso. 1/8/98 a 1/8/00.

Teología Dogmática: Sacramentos II: (2 hs.) Provisional. Bachillerato en Teología. Quinto Curso. 1/3/99 en adelante.

Teología Dogmática: Ecclesiolgía (5 hs.). Provisional. Bachillerato en Teología. Quinto Curso. 1/8/00 en adelante.

Actividad desempeñada en la **Escuela de Formación y Cultura Religiosa Juan XXIII** de San Nicolás. Designación por antecedentes.

Doctrina Social de la Iglesia: (3 hs.) Provisional. Primer curso. 1/8/97 al 1/8/98.

Ética Social: (3 hs.) Provisional. Segundo curso. 1/8/98 al 1/8/99.

Actividad docente desempeñada en el **Instituto Superior de Formación Docente y Técnica "Instituto Ramallo" DIEGEP N° 4625**.

Espacio de la Práctica Docente III: (2 hs.) Provisional. Profesorado del Área Ciencias Sociales para el tercer ciclo de la E.G.B.. Segundo Curso. 1/4/01 al 1/8/01.

Espacio de la Práctica Docente IV: (3 hs.) Provisional. Profesorado del Área Ciencias Sociales para el tercer ciclo de la E.G.B.. Segundo Curso. 1/8/01 al 1/4/02.

Espacio Ético-Pedagógico: (2 hs.) Suplente. Profesorado del primer y segundo ciclo de la E.G.B.. Segundo curso. 1/8/01 al 1/4/02.

Actividad docente desempeñada en el **Instituto Superior del Profesorado N° 4022** de la ciudad de Rosario.

Teología I: (2 hs.) Provisional. Profesorado de Nivel Inicial. Primer Curso. 1/4/02 al 1/4/03.

Teología II: (2 hs.) Provisional. Profesorado de Nivel Inicial. Segundo Curso. 1/4/02 al 1/4/03.

Cátedras dadas en el Nivel Medio

Actividad docente desempeñada en la **Escuela Media N°4 “Esperanza”**. Establecimiento ubicado en la Unidad Penitenciaria de San Nicolás. Designación por antecedentes.

Taller de Técnicas de Comunicación Social: (4 hs.) Suplente. Cuarto curso. Del 25/4/94 al 5/3/95.

Integración y Capacitación: (2 hs.) Provisional. Cuarto curso. 25/4/94 en adelante

Introducción a la Sociología: (3 hs.) Provisional. Cuarto curso. 6/3/95 en adelante.

Jefe del Departamento Técnico Profesional: (2 hs.) Provisional. Cuarto curso. 1/4/98 al 1/04/04.

Actividad docente desempeñada en la **Escuela de Educación Media No Oficial “Instituto Don Bosco”**. Designación por antecedentes.

Catequesis: (2 hs.) Suplente. Primer curso. Del 2/5/00 al 01/03/02.

Publicaciones y antecedentes científicos y de investigación

Publicaciones

“Los primeros 500 años”. La Posta. Boletín del Seminario Nuestra Señora de Nazareth. N° 4. San Nicolás, 1992, p.3 y 4.

“María y el hombre consagrado”. La Posta. Boletín del Seminario Nuestra Señora de Nazareth. N° 5. San Nicolás, 1996, p.4.

“Fe-razón: desde nuestra particularidad”. Jornadas/1 Fe y Razón. Revista del Equipo de Fe y Cultura de la Diócesis de San Nicolás. San Nicolás, 2000, p.23.

“El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe en el Nican mopohua”. Tesis Doctoral, Universidad Católica de Santa Fe, Departamento de Posgrado, Doctorado en Educación. Córdoba: edición del mismo autor, 2003.

“Nuestra Señora de Guadalupe y la paz”. Digo Sí, Boletín de Encuentros de Paz. San Nicolás, diciembre de 2003, p. 3.

“El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe en el Nican mopohua”. Boletín Guadalupano. Publicación mensual de la Basílica de Guadalupe. México, junio de 2004. p..

Trabajos de investigación (no publicados)

“Los biorritmos y el rendimiento deportivo”. Seminario de Investigación, tesina de graduación. Instituto Superior Privado, incorporado a la enseñanza oficial, “General San Martín” de la ciudad de Rosario.

“Análisis de la comunicación en una institución educativa”. Seminario de Administración Educacional. Pontificia Universidad Católica Argentina "Santa María de los Buenos Aires", Facultad de Derecho y Ciencias Sociales del Rosario. Carrera de Ciencias de la Educación.

“El caso de Daniela, recolección y análisis de datos para una propuesta de orientación escolar”. Seminario de Orientación Educacional. Pontificia Universidad Católica Argentina "Santa María de los Buenos Aires", Facultad de Derecho y Ciencias Sociales del Rosario. Carrera de Ciencias de la Educación.

“Diseño curricular de base epistemológica de la asignatura Educación Física”. Seminario de Planificación Curricular. Pontificia Universidad Católica Argentina "Santa María de los Buenos Aires", Facultad de Derecho y Ciencias Sociales del Rosario. Carrera de Ciencias de la Educación.

“La realidad del Seminario Nuestra Señora De Nazareth y conclusiones sobre su ideario y proyecto educativo”. Seminario de Pedagogía Institucional. Pontificia Universidad Católica Argentina "Santa María de los Buenos Aires", Facultad de Derecho y Ciencias Sociales del Rosario. Carrera de Ciencias de la Educación.

“La gente y el bautismo: testimonios, interpretación y sugerencias”. Asignatura:

Bautismo y Confirmación. Seminario Nuestra Señora de Nazareth, Diócesis de San Nicolás. Bachillerato en Teología.

“Lugar, esencia y función de la Teología”. Seminario de Teología Fundamental. Seminario Nuestra Señora de Nazareth, Diócesis de San Nicolás. Bachillerato en Teología.

“De Florián Paucke a los educadores: una palabra vital, alentadora y actual”. Tesis de Licenciatura. Pontificia Universidad Católica Argentina "Santa María de los Buenos Aires", Facultad de Derecho y Ciencias Sociales del Rosario. Carrera de Ciencias de la Educación.

“La Tradición Yahvista: contexto histórico, características, mensaje”. Asignatura: Pentateuco. Seminario Nuestra Señora de Nazareth, Diócesis de San Nicolás. Bachillerato en Teología.

“Romano Guardini y el Ocaso de los tiempos modernos”. Seminario de Teoría de la Educación a cargo de la Dra. Margarita Schweizer. Universidad Católica de Santa Fe, Departamento de Posgrado. Doctorado en Educación.

“Freire y lo guadalupano”. Seminario de Teoría de la Educación a cargo del Dr. Enrique Bambozzi. Universidad Católica de Santa Fe, Departamento de Posgrado. Doctorado en Educación.

“Investigación y enseñanza”. Seminario de Teoría de la Educación a cargo del Dr. Dino Carelli. Universidad Católica de Santa Fe, Departamento de Posgrado. Doctorado en Educación.

“El enfoque sistémico funcionalista”. Seminario de Teoría de la Educación a cargo del Dr. Gerardo Suárez. Universidad Católica de Santa Fe, Departamento de Posgrado. Doctorado en Educación.

“El Nican mopohua: una transmisión pedagógica”. Seminario de Teoría de la Educación a cargo de la Dra. Analía de Longhi. Universidad Católica de Santa Fe, Departamento de Posgrado. Doctorado en Educación.

Conferencias dictadas

“El Educador, un Mediador”. En C.E.N.S. N° 330 Nuestra Señora de Luján. San Nicolás, Buenos Aires. Junio 1994.

“La educación en la posmodernidad”. En el Instituto Nacional de Enseñanza Superior de la Ciudad del Acuerdo. San Nicolás, Buenos Aires. Septiembre 1995 y octubre de 1996.

"Educación y misión". En las Jornadas de Animación misionera de la Diócesis de San Nicolás. San Nicolás, Buenos Aires. Diciembre 1996.

"El Jesuita Florián Paucke". En la Parroquia Santa Teresa de Jesús, Acevedo, Buenos Aires. Agosto de 1993.

"El desafío de la Pascua". En C.E.N.S. N° 330 Nuestra Señora de Luján. San Nicolás, Buenos Aires. Abril de 1995.

"El amor de pareja: regalo de Dios". En la Parroquia Sagrado Corazón de Jesús, Conesa, Buenos Aires. Junio de 1995.

"Santa Teresa y la posmodernidad". En la Parroquia Santa Teresa de Jesús. Acevedo. Buenos Aires. Octubre de 1995.

"Los jóvenes, la posmodernidad y Nuestra Madre". En la Parroquia Nuestra Señora del Pilar. Capitán Sarmiento, Buenos Aires. Mayo de 1996.

"Evangelización y cultura". En la Parroquia Nuestra Señora de Fátima. Pergamino, Buenos Aires. Junio de 1996.

"La catequesis: problemáticas y perspectivas". En la Parroquia Nuestra Señora del Pilar. Capitán Sarmiento, Buenos Aires. Junio a agosto de 1996.

"Virtudes teologales". En la Parroquia Espíritu Santo. San Nicolás, Buenos Aires. Junio 1998.

"Los modelos eclesiológicos y pedagógicos en el Nican mopohua". En el Seminario Arquidiocesano Santo Cura de Ars. Mercedes, Buenos Aires. Agosto de 2000 y noviembre de 2003.

"El amor de Nuestra Señora de Guadalupe". En Instituto Nueva Galicia. Guadalajara, Jalisco, México. Junio de 2001.

"La historicidad del beato Juan Diego Cuauhtlatoatzin". En Canal 11 de televisión. Distrito Federal, México. Enero de 2002.

"La pedagogía de Nuestra Señora de Guadalupe". En Instituto de Estudios Teológicos e Históricos Guadalupanos de la Insigne y Nacional Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe. Distrito Federal, México. Febrero de 2002.

"El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe en el Nican mopohua". En Instituto Pedagógico Anglo Español. Distrito Federal, México. Febrero de 2003.

"El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe en el Nican mopohua". En Escuela Normal Superior F.E.P.. Distrito Federal, México. Febrero de 2003.

"El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe en el Nican mopohua". En Instituto Nueva Galicia. Guadalajara, Jalisco, México. Febrero de 2003.

“El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe en el Nican mopohua”. En Colegio Puebla. Puebla de los Ángeles, Puebla, México. Febrero de 2003.

“El amor de Nuestra Señora de Guadalupe”. En Archicofradía de Nuestra Señora de Guadalupe. Distrito Federal, México. Febrero de 2003.

“El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe en el Nican mopohua”. En Archicofradía de Nuestra Señora de Guadalupe. Distrito Federal, México. Febrero de 2004.

“El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe en el Nican mopohua”. En Escuela Nacional de Antropología e Historia. Distrito Federal, México. Febrero de 2004.

“La pedagogía en el Nican mopohua”. En Universidad Autónoma Abierta. Distrito Federal, México. Febrero de 2004.

“El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe en el Nican mopohua”. En Universidad Panamericana, Facultad de Pedagogía. Distrito Federal, México. Febrero de 2004.

Participación en congresos, jornadas o actividades similares

“Fe-razón: desde nuestra particularidad”. En las III Jornadas de Reflexión Interdisciplinar. Equipo diocesano de fe y cultura. San Nicolás, Buenos Aires. Octubre de 1999.

“Nuestra Señora de Guadalupe y la misión de la Iglesia”. En Jornadas Misioneras de la Diócesis de San Nicolás. Equipo diocesano de misiones. San Nicolás, Buenos Aires. Septiembre de 2000.

“El Nican mopohua y sus modelos antropológicos”. En las IV Jornadas de Reflexión Interdisciplinar. Equipo diocesano de fe y cultura. San Nicolás, Buenos Aires. Octubre de 2000.

“El acontecimiento guadalupano y su admirable pedagogía”. En Jornadas del programa para el desarrollo del ministerio pastoral hispano. Graduate Program in Religious Studies, Mount St. Mary’s College, Los Ángeles, Estados Unidos de Norteamérica. Febrero de 2003.

“El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe en el Nican mopohua”. En Jornadas Misioneras de la Diócesis de San Juan de los Lagos. Equipo diocesano de misiones. En Tepatlilán, Jalisco, México. Febrero de 2004.

“El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe en el Nican mopohua”.
En Jornadas de Guadalupanismo para Sacerdotes Canónigos y Capellanes de la Insigne y Nacional Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe. Rectoría de la Insigne y Nacional Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe. Distrito Federal, México. Febrero y marzo de 2004.

“El modelo pedagógico de Nuestra Señora de Guadalupe en el Nican mopohua”.
En Jornadas de Planeación Pastoral 2004 / 2005 de la Insigne y Nacional Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe. Coordinación General de Pastoral de la Insigne y Nacional Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe. Distrito Federal, México. Marzo de 2004.

Asistencia a cursos de especialización, seminarios, conferencias

Conferencias

“Ciclo de charlas dictadas por el Profesor Norberto Alarcón sobre los temas: Fundamentos y metas en el ámbito educativo y la escuela de natación en la formación deportiva”. Organizado por el Instituto Superior de Formación Técnica y Docente N° 38 de San Nicolás; agosto de 1993.

“Pedagogía y Epistemología”. A cargo del Dr. Winfried Böhm. Universidad Católica de Santa Fe, Departamento de Posgrado. Doctorado en Educación, 30 y 31 de julio de 1999.

“Constructivismo”. A cargo del Dr. Carlos Lasa. Universidad Católica de Santa Fe, Departamento de Posgrado. Doctorado en Educación, 1 y 2 de octubre de 1999.

“El Financiamiento de la Educación en América Latina”. A cargo del Dr. Ernesto Schiefelbein. Universidad Católica de Santa Fe, Departamento de Posgrado. Doctorado en Educación, 26 y 27 de noviembre de 1999.

Seminarios

“Seminario de Teoría de la Educación”. A cargo de la Dra. Margarita Schweizer. Universidad Católica de Santa Fe, Departamento de Posgrado. Doctorado en Educación, segundo semestre 1998 y primer semestre 1999. Total de horas: 130.

“Seminario sobre Teoría y Praxis en Paulo Freire”. A cargo del Dr. Enrique Bambozzi. Universidad Católica de Santa Fe, Departamento de Posgrado. Doctorado en Educación, primer semestre 1999. Total de horas: 40.

“Seminario de Análisis Sistémico de la Ley Federal de Educación”. A cargo del Dr. Dino Carelli. Universidad Católica de Santa Fe, Departamento de Posgrado. Doctorado en Educación, primer semestre 1999. Total de horas: 60.

“Seminario sobre El Debate Social de la Educación en el final del Siglo XX”. A cargo del Dr. Gerardo Suárez. Universidad Católica de Santa Fe, Departamento de Posgrado. Doctorado en Educación, segundo semestre 1999. Total de horas: 80.

“Seminario sobre El valor del Discurso Pedagógico en la Problemática Social de la Educación”. A cargo de la Dra. Analía de Longhi. Universidad Católica de Santa Fe, Departamento de Posgrado. Doctorado en Educación, segundo semestre 1999. Total de horas: 40.

Cargos o funciones desempeñadas o que desempeña en Universidades nacionales, privadas o extranjeras

Universidades nacionales

Profesor en la Universidad del Salvador, Facultad de Ciencias Sociales, área San Nicolás. Designación por antecedentes.

Teología: (2 hs.) Adjunto. Carrera de Servicio Social “Plan B”. Curso de posgrado. 1/8/94 al 1/4/96.

Filosofía: (2 hs.) Adjunto. Carrera de Servicio Social “Plan B”. Curso de posgrado. 1/4/95 al 1/4/96.

Profesor en la Pontificia Universidad Católica Argentina, Facultad de Química e Ingeniería “Fray Rogelio Bacon”. Designación por antecedentes.

Teología: (2 hs.) Formación Docente para Profesionales. Carrera de Posgrado. 1/8/98 al 1/8/00.

Profesor en la Pontificia Universidad Católica Argentina “Santa María de los Buenos Aires”, Facultad de Ciencias Sociales y Económicas, Centro Regional de Pergamino. Designación por antecedentes.

Filosofía II: (2 hs.) Contador Público. Carrera de grado. 1/3/02 al 1/4/03.

Universidades extranjeras

“Miembro Fundador del Instituto de Estudios Teológicos e Históricos Guadalupanos de la Insigne y Nacional Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe de México” (6 de agosto de 2001) incorporado a la Universidad Arquidiocesana de México “Lumen Gentium”.

Cargos que desempeñó o desempeña en la Administración Pública, en el Poder Judicial o en la actividad profesional privada

En Clubes

Club Atlético y Social Defensores de Belgrano de Villa Ramallo (Buenos Aires). Verano 85-86. **Responsable de grupos de alumnos de la escuela de Natación.**

Club Atlético y Social Riveras del Paraná de Villa Constitución (Santa Fe) Año 1988. **Preparador físico** de los planteles de básquet de las divisiones inferiores y de la primera. Obtención del Campeonato de primera división de la Asociación Nicoleña de Básquet.

Club Atlético y Social Los Andes de Villa Ramallo (Buenos Aires) Año 1991. **Preparador físico** del plantel de fútbol de primera división. Campeón del Torneo Octogonal de Ascenso de la Liga Nicoleña de Fútbol.

En el Instituto Superior de Formación Técnica y Docente N° 38 de San Nicolás

Organizador y coordinador del “Ciclo de charlas dictadas por el Profesor Norberto Alarcón sobre los temas: Fundamentos y metas en el ámbito educativo y la escuela de natación en la formación deportiva”; agosto de 1993.

En la Escuela Media N°4 “Esperanza”

Jefe del Departamento Técnico Profesional (responsabilidades directivas). 1/4/98 al 1/04/04.

En la Diócesis de San Nicolás de los Arroyos

Vicario Parroquial de la Parroquia Nuestra Señora de Guadalupe y Santa Rosa de Lima de la ciudad de San Nicolás desde diciembre de 1997.

Miembro del Consejo Presbiteral elegido por el voto de los Vicarios Parroquiales de la Diócesis, entre 1997 y 2000.

Miembro del Equipo Diocesano de Fe y Cultura desde marzo de 2000 en adelante.

En Argentina

Organizador y coordinador de la visita a la Argentina de Monseñor José Luis Guerrero Rosado, Vicepostulador de la Causa de Canonización de San Juan Diego Cuauhtlatoatzin. Durante la misma se realizaron actividades académicas en diversas Universidades nacionales y privadas de la Argentina.

Distinciones otorgadas y otros antecedentes académicos y/o profesionales relevantes

“Premio al Profesor más querido”, otorgado por los alumnos del Profesorado de Educación Física del Instituto Superior de Formación Técnica y Docente N° 38 de San Nicolás; julio de 1993.

“Miembro Fundador del Instituto de Estudios Teológicos e Históricos Guadalupanos de la Insigne y Nacional Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe de México”.

Fecha de fundación: 6 de agosto de 2001, número de miembros fundadores: diecinueve. Honor concedido en reconocimiento a los méritos de Tesis Doctoral (en ese momento en elaboración).